



# SISTEMA INALÁMBRICO MULTI-HERRAMIENTA PARA PATIO + JARDÍN

24 V MÁX.\* | BORDEADORA DE ALTURA | MOTOSIERRA DE ALTURA | PODADORA DE ALTURA

## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo GTS4002C

Forma N° SJ-GTS4002C-880S-MR6

## ¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siga siempre estas normas de seguridad. No hacerlo podría resultar en lesiones corporales severas o incluso la muerte.

### Seguridad general

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto no ha sido diseñado para su uso por niños ni por otras personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impidan usarlo de forma segura. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el artefacto.

Antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para cerciorarse de que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al usar esta herramienta inalámbrica, se deberán tomar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas incluyen:

- 1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada:** las áreas abarrotadas y oscuras tienden a provocar accidentes.
- 2. Evite entornos peligrosos:** no use la herramienta inalámbrica bajo la lluvia, en lugares húmedos o mojados, o en mal tiempo, especialmente cuando haya una tormenta eléctrica. Esto reduce el riesgo de ser fulminado por un rayo. No opere esta máquina en atmósferas gaseosas o explosivas, ni la use cerca de líquidos inflamables o combustibles. Los motores de máquinas como ésta normalmente echan chispas, y las chispas pueden encender los gases.
- 3. Conozca su producto:** sepa cómo arrancar y detener la máquina. Familiarícese a fondo con los controles.
- 4. Mantenga alejados a los espectadores, incluyendo niños y mascotas:** deberán estar a una distancia segura del área de trabajo.
- 5. Vístase apropiadamente:** no utilice prendas holgadas ni joyería. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles. Al trabajar en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante.
- 6. ⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado y evite resbalar o caer. Utilice calzado protector que mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- 7. Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la herramienta inalámbrica si está cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol.
- 8. No se extralimite:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
- 9. Evite encendidos accidentales:** no transporte la herramienta inalámbrica con su dedo sobre el gatillo interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería.
- 10. Use el artefacto correcto:** no use esta herramienta inalámbrica para cualquier otra aplicación que no sea una de aquellas para las cuales fue diseñada.
- 11. Las cuchillas son afiladas:** no agarre la herramienta inalámbrica por las cuchillas de corte o bordes afilados expuestos al levantarla o sostenerla.
- 12. Use ambas manos:** sujete el tubo telescópico y mango con ambas manos para evitar la pérdida de control.
- 13. Retire la batería:** retire la batería de la herramienta cuando no esté siendo usada, antes de repararla, al cambiarle accesorios o al realizar cualquier otra tarea de mantenimiento en ésta.
- 14. Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- 15. Use protección para la cabeza:** use siempre protección para la cabeza al operar la herramienta inalámbrica en alturas. Los desechos que caigan pueden causar lesiones personales severas.
- 16. No fuerce la herramienta:** tendrá un mejor funcionamiento con menos probabilidades de lesiones personales o fallas mecánicas si es usada con el nivel de actividad para el cual fue diseñada.
- 17. Guarde la herramienta en interiores:** cuando no esté en uso, esta herramienta inalámbrica debe ser almacenada bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.

**18. Inspeccione la unidad en busca de partes dañadas:** antes de seguir utilizando el artefacto, todos los protectores y partes deben ser cuidadosamente inspeccionados para determinar si funcionarán correctamente o no. Verifique el alineamiento de las partes móviles, juntas de las partes móviles, roturas de las partes, monturas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Una guarda o cualquier otra parte dañada deberá ser correctamente reparada o reemplazada. Llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.

**19. Cuide su herramienta inalámbrica:** mantenga los bordes de corte afilados y limpios para un óptimo rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones. Mantenga los mangos secos, limpios y sin grasa o aceite. Siga las recomendaciones adicionales descritas en la sección de mantenimiento de este manual.

**20.** No utilice la herramienta inalámbrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta inalámbrica que no pueda ser controlada por el interruptor es considerada peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.

**21.** Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las cuchillas de corte o la cadena de corte. No retire material cortado ni sujete el material a ser cortado cuando las cuchillas o la cadena estén moviéndose. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al retirar material atascado. Las cuchillas o la cadena continuarán moviéndose por un rato luego de que la herramienta se haya apagado. Un momento de distracción durante el uso de esta herramienta inalámbrica podría ocasionar lesiones personales graves.

**22.** Lleve la herramienta inalámbrica por el mango, con las cuchillas o la cadena detenidas. Al transportar o guardar la herramienta inalámbrica, mantenga las cuchillas o la cadena cubiertas siempre. Una manipulación apropiada de la herramienta de jardín reducirá el riesgo de lesiones personales causadas por las cuchillas.

**23.** Sujete la herramienta solamente por superficies de agarre aisladas, debido a que las cuchillas de corte o la cadena pueden hacer contacto con alambres ocultos. Las cuchillas de corte o la cadena que hagan contacto con un alambre con corriente eléctrica pueden exponer las partes de la herramienta a la electricidad y causar un choque eléctrico al operador.

**24.** Esta unidad no ha sido diseñada para brindar protección contra un choque eléctrico en caso de hacer contacto con cableados de alto voltaje. Nunca use la herramienta inalámbrica cerca de ninguna línea de alto voltaje. El contacto con, o uso cerca de, líneas de alto voltaje, puede causar lesiones personales severas o un choque eléctrico mortal. Manténgase a una distancia mínima de 50 pies (15 m) pies de todas las líneas de alta tensión.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de inspeccionar, limpiar o reparar la máquina, retire la batería y espere a que todas las partes móviles se hayan detenido por completo. No seguir estas instrucciones puede resultar en lesiones personales severas o daños a la propiedad.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use este artefacto sin antes leer este manual de instrucciones.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use el artefacto cerca de personas, a menos que estén usando ropa protectora.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No opere la herramienta inalámbrica trepado en un árbol, sobre una escalera o en un andamio. Usar la herramienta en dichas circunstancias es extremadamente peligroso.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No permita que la familiaridad con este tipo de herramientas le impida tomar todas las precauciones necesarias. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones personales graves.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Este sistema multi-herramienta debe estar completamente ensamblado antes de su operación! ¡No use una herramienta que haya sido ensamblada parcialmente o ensamblada con partes dañadas!

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El inicio, parada y reinicio de un motor eléctrico de forma repetida en intervalos de pocos segundos puede generar una gran cantidad de calor y dañar el motor. Para proteger el ciclo de vida útil de su herramienta inalámbrica, espere al menos cinco segundos, luego de detenerla, para volverla a encender.

**⚠ ¡ADVERTENCIA! Peligro de choque eléctrico:** antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para comprobar que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda y contacte a su distribuidor.

**NOTA:** conserve y cuide las partes pequeñas retiradas durante el ensamblado o al hacer ajustes. Manténgalas en un lugar seguro para evitar que se pierdan.

Comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para cualquier operación o tarea de mantenimiento no descrita en este manual. Cualquier operación llevada a cabo en un centro no autorizado, o por personal no calificado, invalidará por completo la garantía.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad y la de los demás:

- Un mantenimiento correcto es esencial para conservar la eficiencia y seguridad originales de la máquina con el tiempo.
- Mantenga todos los pernos, tuercas y tornillos ajustados para garantizar que el equipo esté en una condición segura de funcionamiento.
- Nunca use la máquina con partes gastadas o dañadas. Las partes dañadas deben ser reemplazadas, nunca reparadas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use siempre guantes protectores durante las operaciones de mantenimiento.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use solo partes de repuesto y accesorios originales del fabricante. No hacerlo puede causar lesiones personales y un bajo rendimiento de la unidad.

Para ordenar partes de repuesto o accesorios genuinos del sistema inalámbrico multi-herramienta para patio + jardín GTS4002C de Sun Joe®, visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Limpieza de la herramienta inalámbrica

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No permita que ningún líquido se meta dentro de la carcasa del motor y **NUNCA** sumerja ninguna parte de la carcasa en líquido alguno.

1. Detenga el motor y retire la batería.
2. Limpie el cuerpo de la herramienta inalámbrica, y retire suciedad y residuos usando un paño mojado con un detergente suave.

**NOTA:** no use detergentes fuertes en la carcasa de plástico o mango, ya que pueden ser dañados por ciertos aceites aromáticos tales como de pino o limón, y por solventes como kerosene.

## Almacenamiento

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** En ningún momento permita que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. hagan contacto con las partes de plástico. Los agentes químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, causando lesiones personales severas.

1. Detenga el motor y retire la batería.
2. Limpie a fondo el sistema multi-herramienta antes de guardarlo.
3. Coloque siempre la funda sobre las cuchillas y la cubierta sobre la barra-guía de cadena antes de guardar o transportar el sistema multi-herramienta. Tenga cuidado y evite tocar las cuchillas afiladas y los dientes de la cadena.
4. Guarde el sistema multi-herramienta de jardín en interiores, en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Manténgalo alejada de agentes corrosivos tales como químicos de jardín y sales descongelantes.
5. Recomendamos usar el empaquetado para guardar el producto, o cubrirlo con una tela o cubierta adecuada para protegerlo contra el polvo.

## Reglas de seguridad específicas para la motosierra de altura

1. Solo el operador de la motosierra de altura deberá estar en el área de trabajo.
2. No utilice la motosierra de altura para talar árboles.

3. Utilice siempre las dos manos al operar la motosierra de altura. Sujete la motosierra de altura de forma segura con una mano en el mango con el gatillo interruptor, y la otra mano en el tubo o en el mango auxiliar.
4. Antes de encender la motosierra de altura, asegúrese de que la cadena de aserrado no esté haciendo contacto con ningún objeto.
5. No permita que la motosierra de altura haga contacto con objetos puestos a tierra tales como tuberías, cercas de alambre y postes de metal.
6. No fuerce la motosierra de altura durante el corte. Aplique una presión leve. Funcionará de una forma más segura y efectiva si es usada con el nivel de actividad para el cual fue diseñada.
7. Tenga mucho cuidado al cortar una rama que esté bajo tensión. Cuando la tensión de la madera es liberada, la rama puede recuperar su elasticidad y golpear violentamente al operador, causándole lesiones personales severas o la muerte.
8. Durante el transporte, sostenga el tubo en su centro de equilibrio, con la barra-guía y cadena apuntando hacia atrás.
9. No corte arbustos ni árboles jóvenes pequeños con la motosierra de altura. Las ramas pequeñas pueden engancharse en la cadena y ser azotadas contra el operador, haciéndole perder el equilibrio.
10. Nunca se pare directamente debajo de la rama que está cortando. Colóquese siempre lejos de la ruta de caída de las ramas y demás residuos.
11. Mantenga una presión firme y constante sobre la motosierra de altura durante el corte. No trate de cortar ramas de diámetros mayores a la longitud de la barra-guía.
12. Mantenga a las demás personas y mascotas alejadas del extremo de corte de la motosierra de altura y a una distancia segura del área de trabajo.

## Contragolpe

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El contragolpe puede ocurrir cuando la nariz o la punta de la barra-guía tocan un objeto, o cuando la abertura de corte de la madera se cierra apretando la motosierra durante el corte.

**EVITE QUE LA PUNTA DE LA BARRA-GUÍA HAGA CONTACTO CON CUALQUIER OBJETO.** En algunos casos, cuando la punta hace contacto con un objeto, puede causar una reacción en reversa extremadamente rápida que lance la barra-guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección del operador. Apretar la cadena de la motosierra a lo largo de la parte superior de la barra-guía puede también empujar la barra-guía rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que usted pierda el control de la motosierra de altura, lesionándose severamente.


- Los dispositivos de seguridad contra contragolpes en esta motosierra de altura incluyen una cadena saltadora y una barra-guía de contragolpe controlado. Estos dispositivos reducirán, pero no prevendrán por completo, los contragolpes. Siga las precauciones necesarias indicadas en este manual del operador para evitar los contragolpes.

- Use siempre ambas manos al operar la motosierra de altura, una mano sujetando el mango y la otra mano sujetando el tubo o el mango auxiliar. Sujétela firmemente. Los pulgares y los dedos deben rodear el gatillo y el tubo/mango auxiliar.
- La motosierra de altura debe tener todos sus protectores instalados. Asegúrese de que funcionen correctamente.
- No se extralimite ni extienda sus brazos por encima de la altura de sus hombros.
- Asegúrese de estar de pie apropiadamente, manteniendo un equilibrio adecuado en todo momento.
- Nunca intente cortar dos ramas al mismo tiempo. Corte solo una por vez.
- No entierre la nariz de la barra-guía, ni trate de cortar empujando la nariz de la barra-guía dentro de la madera.
- Esté pendiente del desplazamiento de la madera u otras fuerzas que puedan aprisionar la cadena.
- Tenga muchísimo cuidado al re-entrar en un corte previo.
- Use la cadena y barra-guía de contragolpe controlado suministradas con la motosierra de altura. Use solo partes de repuesto originales Snow Joe® + Sun Joe®, diseñadas específicamente para su uso con esta motosierra de altura.
- Nunca use una cadena gastada o suelta. Mantenga la cadena afilada, con una tensión adecuada.


## Reglas de seguridad específicas para la bordeadora de arbustos de altura

1. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta. Una llave inglesa o de otro tipo conectada a una parte giratoria de la herramienta inalámbrica podría causar lesiones personales.
2. Retire las cuchillas que se hayan dañado. Asegúrese siempre de que las cuchillas estén instaladas correctamente y sujeta de forma segura antes de cada uso. No hacerlo puede causar lesiones personales severas.
3. Nunca corte material de más de 0.6 plg (1.5 cm) de diámetro.
4. Mantenga una sujeción firme en el mango y el tubo/mango auxiliar mientras corte con las cuchillas. Mantenga las cuchillas alejadas de su cuerpo.
5. Utilice la bordeadora de arbustos de altura y sus accesorios de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. Usar esta herramienta en tareas distintas a las destinadas puede resultar peligroso.

## Advertencias específicas de seguridad para la podadora + bordeadora de césped

 **¡PRECAUCIÓN!** La guarda es esencial para la seguridad del operador y de las personas a una distancia segura de la podadora de césped. La guarda mantiene a la unidad en buen estado de funcionamiento y debe estar siempre en su lugar durante la operación. No tener la Guarda en su lugar durante la operación es peligroso e invalidará la garantía.

1. Tenga cuidado con la línea: puede lesionar severamente su piel.
2. No trate de detener el dispositivo de corte con sus manos: siempre deje que se detenga por sí mismo.

 **¡PRECAUCIÓN!** La bobina de la línea cortadora continuará girando después de haber APAGADO la podadora. Espere a que la bobina de la línea cortadora se haya detenido por completo antes de hacer contacto.

3. Utilice solamente el tipo de línea suministrada originalmente junto con la herramienta.
4. No utilice la unidad para cortar césped que no esté en contacto con la tierra.
5. Mantenga los protectores en su lugar y funcionando.
6. Mantenga las cuchillas afiladas.
7. Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.
8. No encienda la podadora + bordeadora de césped en espacios cerrados o de poca ventilación, ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas tales como líquidos, gases y pólvora.
9. El usuario de la podadora + bordeadora de césped es responsable de cualquier daño sufrido por terceros y causado por la podadora + bordeadora de césped dentro del área de trabajo.
10. Corte solamente a plena luz del día o con luz artificial adecuada.
11. No cruce caminos o sendas de grava con la unidad aún funcionando.
12. Cuando la podadora + bordeadora de césped no esté siendo utilizada, almacénela en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
13. La podadora + bordeadora de césped debe ser operada de forma vertical, perpendicular al suelo.
14. Verifique regularmente que todos los tornillos estén ajustados apropiadamente.
15. Nunca utilice la podadora + bordeadora de césped cuando esté lloviendo o cuando existan condiciones excesivamente mojadas. No corte césped mojado o deje la herramienta en exteriores durante la noche.


16. Si la podadora + bordeadora de césped golpea un objeto extraño o se enreda con este, deténgala inmediatamente. Retire la batería, inspecciónela en búsqueda de daños y, de haberlos, hágala reparar antes de proseguir con la operación. No opere la herramienta si su eje o la bobina están dañados.


## Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

Preparamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de la batería tienen una amplia gama de dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y se registran sus curvas eléctricas características. Estos datos son luego usados exclusivamente para poder ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías. Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en las celdas.


**¡IMPORTANTE!** Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar la herramienta inalámbrica y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

 **¡ADVERTENCIA!** No use una batería o artefacto que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión, o riesgo de lesiones.

No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería, a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Su batería deberá ser reparada por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad de la batería.


 **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue la batería de iones de litio iON+ de 24 V solo con su cargador de batería de iones de litio designado, el iON+ de 24 V. Otros tipos de cargadores traen riesgos de incendio, lesiones personales y daños. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico o encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en entornos húmedos o mojados. No use la batería o cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que se pueden generar chispas al insertar o retirar la batería, causando un incendio.

- **Cárguela en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya llamas abiertas cerca de una batería siendo cargada. Los gases pueden explotar.

**NOTA:** el rango seguro de temperatura para la batería es de 40°F (4.5°C) a 105°F (40.5°C). No cargue la batería en exteriores con temperaturas congelantes. Cárguela en interiores a temperatura ambiente.

- **Cuide el cable del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar daños al enchufe y cable de alimentación. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, enchufe el cargador a un cable de extensión calibre 16 (o más grueso) con el enchufe hembra encajando perfectamente en el enchufe macho del cargador. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **El cargador 24VCHRG-AC está clasificado solo para 100 V – 240 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio que no sea recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador de batería puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar las baterías de los cargadores desenchufados.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento. No permita que el agua fluya dentro del cargador. Use un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No quemar ni incinerar baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Al ser quemadas, las baterías generan materiales y humos tóxicos.
- **No triture, deje caer ni dañe las baterías:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado, o han sido dañados de cualquier forma (como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.).
- **No la desarme:** el reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un

concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, inmediatamente enjuáguelos con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítense y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves y otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.
- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería o cargador donde las temperaturas puedan exceder los 105°F (40.5°C), como bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

## Información sobre la batería

1. La batería suministrada con su herramienta inalámbrica está cargada solo parcialmente. La batería tiene que ser cargada por completo antes de que usted use la herramienta por primera vez.
2. Para un rendimiento óptimo de la batería, evite ciclos de descarga baja cargando frecuentemente la batería.
3. Guarde la batería en un lugar fresco, de preferencia a 59°F (15°C) y cargada al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. La batería debe ser reemplazada a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba nueva. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su sistema multi-herramienta, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje las baterías al fuego abierto ya que esto representa un riesgo de explosión.
6. No incendie la batería, ni la esponja al fuego.
7. No descargue las baterías exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la batería caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene la batería únicamente luego de haberla cargado por completo.

8. Proteja las baterías y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro del compartimiento de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente las baterías que se hayan caído desde una altura de más de 3 pies (1 metro) o aquellas que hayan sido expuestas a golpes violentos, incluso si la carcasa de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad.  
**¡IMPORTANTE!** No presione más el gatillo interruptor de encendido/APAGADO si el interruptor de protección se ha activado. Esto puede dañar la batería.
11. Use únicamente baterías originales. El uso de otras baterías representa un riesgo de incendio y puede resultar en lesiones personales o una explosión.

## Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique los datos registrados en la placa de especificaciones del cargador de batería. Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador y su cable alejados del calor, aceites y bordes afilados. Haga reparar los cables dañados sin demora por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes eléctricos deben caber en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún enchufe adaptador con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la(s) batería(s) y la herramienta inalámbrica fuera del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería suministrado para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.







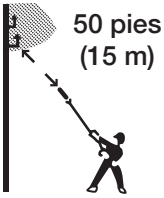






7. No sobrecargue las baterías. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada resultará en una sobrecarga y daños a las celdas. No deje las baterías en el cargador por días enteros.
  8. Nunca use o cargue las baterías si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fueron cargadas. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
  9. Cargar baterías a temperaturas menores que 50°F (10°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
  10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que las celdas de la batería pueden haber sufrido daños severos.
  11. No use baterías que se hayan curvado o deformado durante el proceso de carga, ni aquellas que muestren otros síntomas atípicos (liberación de gases, zumbidos, resquebrajaduras, etc.).
  12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería conducirá a un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deben ser desechadas.
  9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y el cargador de batería contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar peligrosos daños a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica ni el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y herramientas inalámbricas solo en condiciones secas y a una temperatura ambiente de entre 40°F y 105°F (4.5°C y 40.5°C).
5. No coloque la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto que esté estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en condiciones secas y a una temperatura ambiente de entre 40°F (4.5°C) y 105°F (40.5°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 68°F (20°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (por lo menos hasta en un 40%).

# Símbolos de seguridad

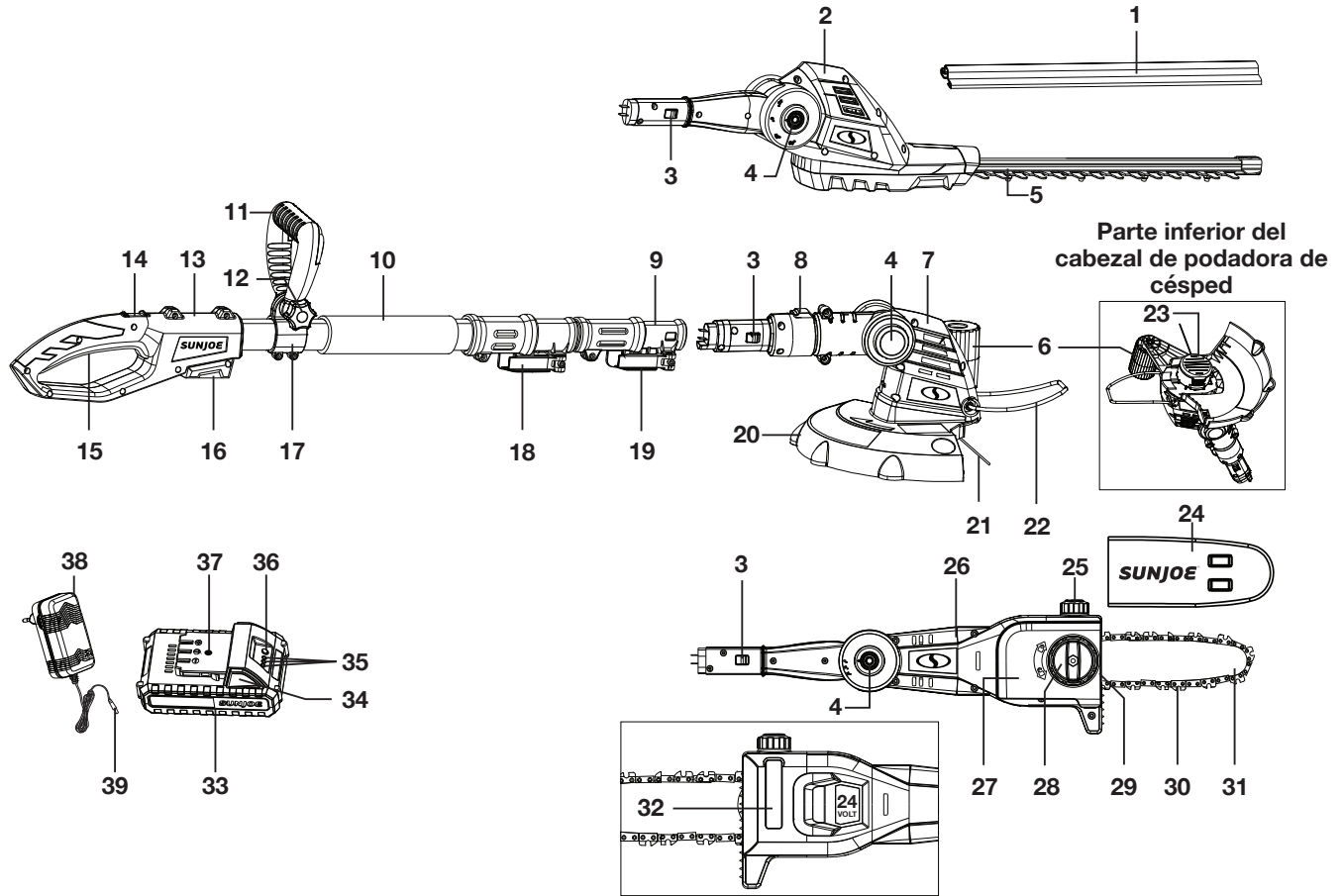
La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas. Manténgala seca.		<b>USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA:</b> para evitar lesiones, use protección auditiva y gafas protectoras.
	Use guantes protectores al emplear la máquina y al manipular desechos.		Use calzado protector al emplear la máquina y al manipular desechos.
	<b>¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO:</b> manténgase a una distancia mínima de 50 pies (15 m) de las líneas de alto voltaje. No se extralimite. Mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.	 	<b>¡PELIGRO! CUCHILLAS GIRATORIAS:</b> mantenga las manos y pies lejos de las aberturas cuando la motosierra esté funcionando.
	Los objetos arrojados y las cuchillas giratorias pueden causar lesiones personales severas.		Mantenga a los espectadores a una distancia mínima de 50 pies (15 m) del área de trabajo.
	Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.		<b>¡PELIGRO!</b> Evite arrojar objetos a los espectadores. Mantenga a los espectadores alejados por lo menos a 15 m (50 pies) de la máquina.



# Conozca su sistema inalámbrico multi-herramienta para patio + jardín

Lea detenidamente este manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de operar el sistema inalámbrico multi-herramienta. Compare la ilustración debajo con el sistema inalámbrico multi-herramienta para jardín con el propósito de familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para referencias futuras.



Reverso del cabezal de motosierra

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. Cubierta de juego de cuchillas de bordeadora de arbustos | 14. Interruptor de trabado de seguridad      | 28. Perilla de cubierta de extremo de cadena/piñón   |
| 2. Cabezal de bordeadora de arbustos                        | 15. Gatillo interruptor de encendido/apagado | 29. Aro tensionador de cadena  |
| 3. Lengüeta de trabado                                      | 16. compartimiento de batería                | 30. Cadena de corte de 8 plg   |
| 4. Botón de rotación  | 17. Bucle de mango auxiliar                  | 31. Barra-guía de 8 plg  |
| 5. Juego de cuchillas de bordeadora de arbustos             | 18. Trabado telescópico                      | 32. Ventana de nivel de aceite   |
| 6. Rueda de bordeado  | 19. Traba de ensamblado                      | 33. Batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VBAT-LTE) con exclusiva tecnología EcoSharp® |
| 7. Cabezal de podadora + bordeadora de césped               | 20. Guarda                                   | 34. Botón pulsador de trabado  |
| 8. Interruptor de conversión                                | 21. Línea cortadora                          | 35. Indicadores de batería   |
| 9. Tubo telescópico   | 22. Guarda para flores                       | 36. Botón pulsador para indicador de batería   |
| 10. Empuñadura suave  | 23. Bobina                                   | 37. Receptáculo de carga   |
| 11. Mango auxiliar  | 24. Cubierta de barra de cadena              | 38. Cargador de batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VCHRG-AC)                        |
| 12. Perilla de trabado de mango auxiliar                    | 25. Tapón de tanque de aceite                | 39. Conector de cargador   |
| 13. Mango   | 26. Cabezal de motosierra                    |  |
|   | 27. Cubierta de extremo de cadena/piñón      |  |

## Datos técnicos

Voltaje de batería*	24 V CC
Capacidad de la batería	2.0 Ah
Tiempo de carga	1 hr 20 min
Longitud de tubo telescópico	3.7 pies a 5.3 pies (1.1 m a 1.6 m)
Ángulos de mango auxiliar	-45°, 0° y 45°
Entrada de cargador	100 V a 240 V, 50 Hz a 60 Hz
Salida de cargador	25.2V DC, 1.4A

### Bordeadora de arbustos de altura

Motor	250 W
Longitud de cuchilla	17.7 plg (45 cm)
Diámetro de corte	0.6 plg (1.5 cm)
Ángulos de cabezal	De -45° a 90°
Duración de batería máx.	50 minutos (corta hasta 372 m <sup>2</sup> de setos)
Peso (con batería instalada)	7.7 lb (3.5 kg)

### Podadora + bordeadora de césped

Motor	200 W
Diámetro de corte	10 plg (25 cm)
Longitud de bobina	16.5 pies (5 m)
Avance de bobina	Auto-alimentación
Diámetro de línea	0.055 plg (1.4 mm)
Ángulos de cabezal	De 0° a 60°
Duración de batería máx.	50 minutos (poda hasta 623 m de césped)
Peso (con batería instalada)	6.2 lb (2.8 kg)

### Motosierra de altura

Motor	350 W
Longitud de barra/cadena	8 plg (20.3 cm)
Grosor de corte	Máximo: 7.5 plg (19 cm) <i>Recomendado: 6.5 plg (16.5 cm)</i>
Capacidad de tanque de aceite	2.7 fl oz (80 ml)
Altura de alcance máx.	13 pies (4 m)
Ángulos de cabezal	De 0° a 30°
Duración de batería máx.	Corta hasta 32 piezas de Pino 4"X4"
Peso (con batería instalada)	7.7 lb (3.5 kg)

\*Voltaje inicial sin carga, al ser cargada por completo alcanza un pico de 24 V; un voltaje nominal bajo carga típica es 21.6 V.

## Desembalaje

### Contenido del paquete

- Tubo telescópico con mango auxiliar
- Cabezal de motosierra con cadena y barra pre-instaladas
- Funda para barra de motosierra
- Llave hexagonal
- Cabezal de bordeadora de arbustos con cuchillas
- Funda de cuchillas de bordeadora de arbustos
- Cabezal de podadora + bordeadora de césped
- Guarda de podadora + bordeadora de césped
- Bobina pre-enrollada (x2)
- Batería de iones de litio iON+ de 24 V
- Cargador de batería de iones de litio iON+ de 24 V
- Manuales con tarjeta de registro
- Aceite lubricante de barra-guía y cadena - 3.4 fl oz (100 ml)

1. Retire cuidadosamente el sistema multi-herramienta y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nuevo sistema inalámbrico multi-herramienta. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos locales.

**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

## Batería + cargador

### Operación de la batería






La unidad es alimentada con una batería de iones de litio. La batería está completamente sellada y no requiere de mantenimiento.

### Indicador de nivel de carga de la batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores de la batería:

- Los tres LED de monitoreo de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Dos LED de monitoreo de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.

- Un LED de monitoreo de nivel está encendido: la batería está baja. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería. De otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

	
Luces	Significado
	Botón de nivel de carga.
	La batería está cargada a un 30% y requiere ser cargada de inmediato.
	La batería está cargada a un 60% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada por completo.

**NOTA:** si el botón de nivel de carga no parece funcionar, inserte el conector del cargador y cargue según se requiera.

**NOTA:** inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de la batería “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

## Operación del cargador

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cargue la batería de iones de litio iON+ de 24V solo con su cargador de iones de litio compatible iON+ de 24V. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

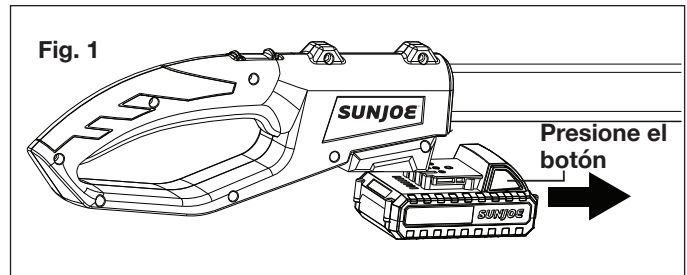
### Cuándo cargar la batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE

**NOTA:** las baterías de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE no crean una “memoria” al ser cargadas luego de una descarga parcial. Por lo tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de insertar el conector del cargador.

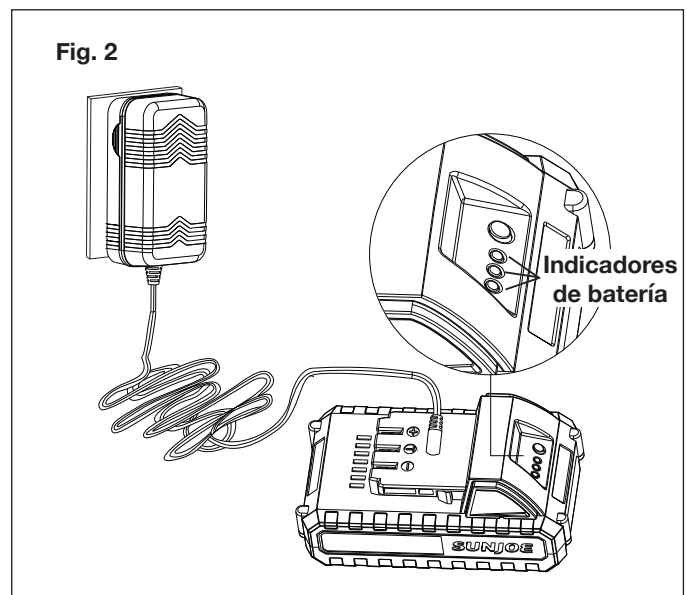
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar su batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande, o luego de un uso prolongado.

### Carga de la batería

1. Presione el botón pulsador de trabado en la batería para poder extraer la batería fuera del compartimiento (Fig. 1).



2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de la batería. Luego, enchufe el adaptador del cargador en un tomacorriente CA apropiado. Conecte el conector del cargador en el receptáculo de carga de la batería para empezar a cargarla (Fig. 2).



3. La batería tomará aproximadamente 80 minutos en cargarse. Las luces LED indicadoras de la batería parpadearán y se iluminarán una a una durante el proceso de carga. Desconecte el cargador inmediatamente cuando las tres luces LED estén todas iluminadas.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** PELIGRO DE INCENDIO.

Al desconectar el cargador de la batería, asegúrese de desenchufar el cargador del tomacorriente primero, y luego desconecte el cargador de la batería.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este cargador no se apaga de forma automática cuando la batería está completamente cargada. Tenga cuidado de no dejar la batería conectada al cargador. Apague o desenchufe el cargador del tomacorriente cuando la carga haya sido completada.

4. Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar el ciclo de vida útil de la batería. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

**¡IMPORTANTE!** Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

# Motosierra de altura

## Ensamblado

**⚠ ¡PELIGRO!** Nunca arranque el motor antes de instalar la barra-guía, cadena y cubierta de extremo de cadena/piñón. Sin todas estas partes en su lugar, el embrague puede explotar o salir volando, causando severas lesiones al usuario.

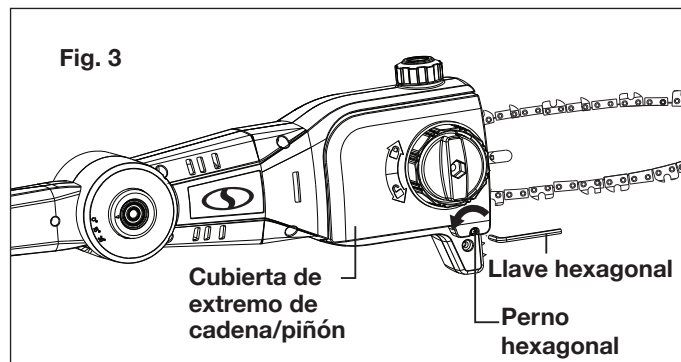
### Instalación y reemplazo de la barra-guía y cadena de corte

Herramientas y accesorios requeridos:

- Llave hexagonal (incluida); y
- Guantes resistentes para trabajo.

**NOTA:** al reemplazar la barra-guía y la cadena, use solo partes de repuesto idénticas. Asegúrese de que la motosierra de altura esté desconectada de la batería antes de proceder con la instalación.

1. Retire el perno hexagonal desenroscándolo en sentido antihorario con la llave hexagonal (Fig. 3).



2. Desenrosque la perilla de cubierta de extremo de cadena/piñón para liberar la cubierta de extremo de cadena/piñón (Figs. 4 y 5).

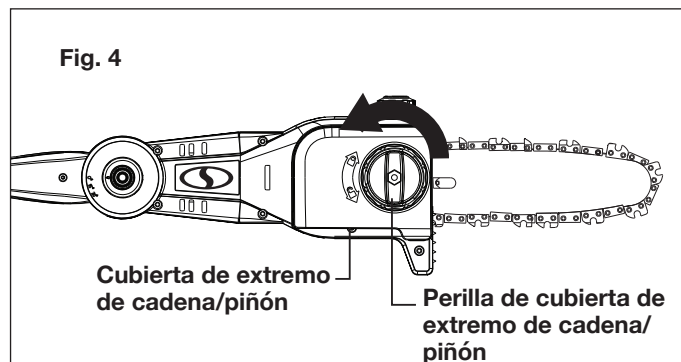
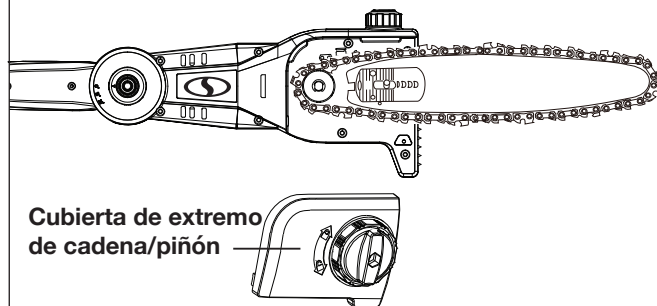
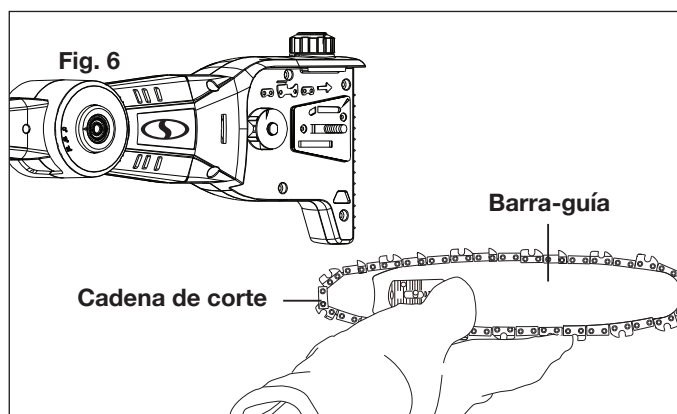


Fig. 5



3. Retire la barra-guía y cadena de la superficie de montaje (Fig. 6).




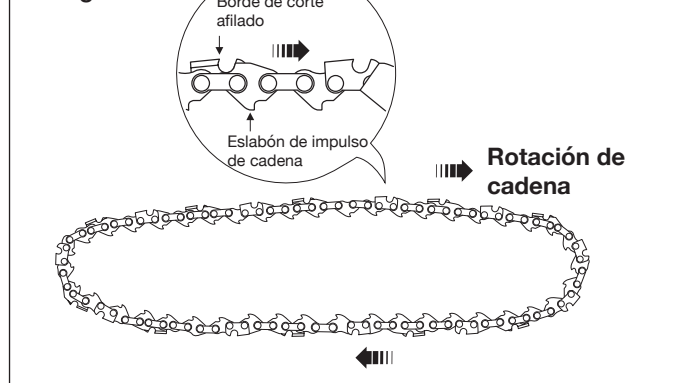

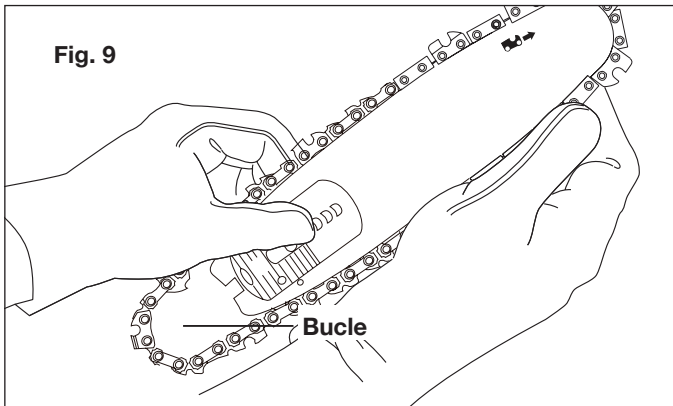
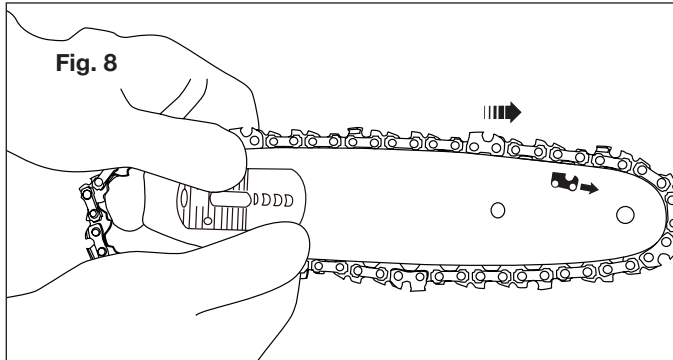
4. Retire la cadena antigua de la barra-guía.
5. Coloque la nueva cadena de la motosierra en un bucle, enderezando cualquier posible pliegue. **EL LADO AFILADO DE LAS CUCHILLAS DEBE ESTAR ORIENTADO EN LA DIRECCIÓN OPUESTA A USTED, EN LA DIRECCIÓN DE LA ROTACIÓN DE CADENA INDICADA EN LA BARRA-GUÍA** . Si las cuchillas están en sentido opuesto, voltee el bucle (Fig. 7).

Fig. 7

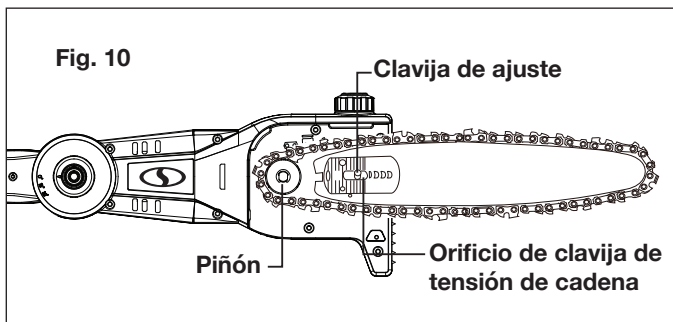


6. Empezando en la punta, monte los eslabones de impulso de la cadena en la ranura de la barra-guía, dejando un bucle en la parte posterior de la barra-guía. La cadena encajará suelta hasta que sea colocada en el piñón (Figs. 8 y 9).

**NOTA:** compruebe la dirección correcta de la cadena  
 Si la cadena es montada al revés, la motosierra vibrará de forma anormal y no cortará.



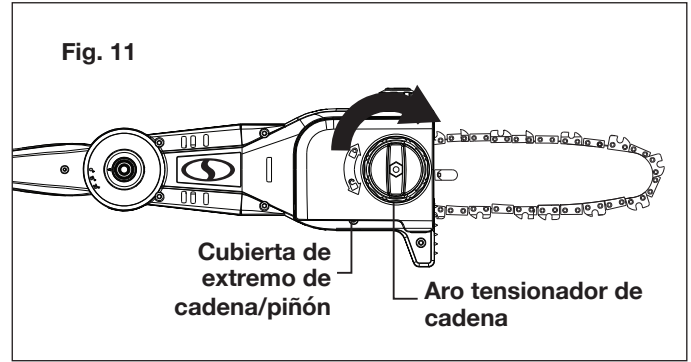
7. Sostenga la cadena en su lugar sobre la barra y coloque el bucle alrededor del piñón. Coloque la barra nivelada contra la superficie de montaje de manera que los pernos de barra estén en la ranura larga de la barra y la clavija de ajuste esté en el orificio de clavija de tensión de cadena (Fig. 10).



8. Vuelva a colocar la cubierta de extremo de cadena/piñón sobre el cabezal de la motosierra. Apriete la perilla de cubierta de extremo, pero deje la barra con libre movimiento para el ajuste de tensión. Vuelva a colocar el perno hexagonal, enroscándolo en sentido horario, empleando la llave hexagonal.

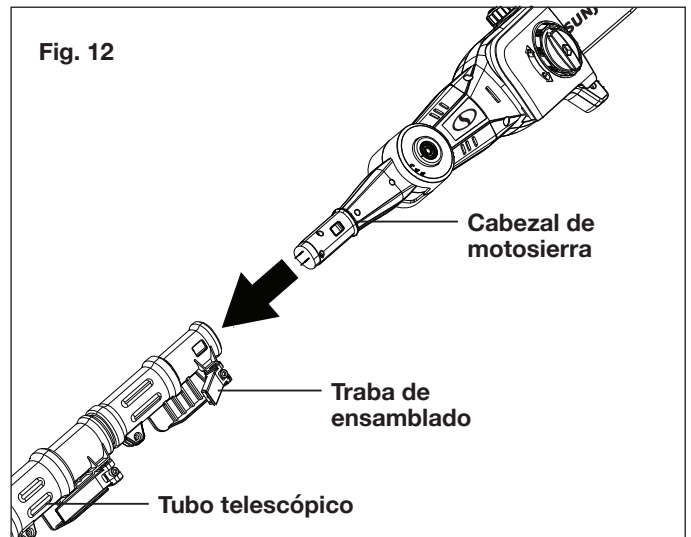
9. Retire todo el exceso de la cadena girando el aro tensionador de la cadena en sentido horario hasta que la cadena encaje perfectamente contra los eslabones de impulso en la ranura de la barra-guía (Fig. 11).

**NOTA:** la cadena está tensionada correctamente cuando no hay una holgura en el lado inferior de la barra-guía y la cadena está ajustada pero puede ser rotada a mano sin forzarla. Para más información sobre el tensionamiento de la cadena, vea la sección de mantenimiento y cuidado a partir de la página 18.

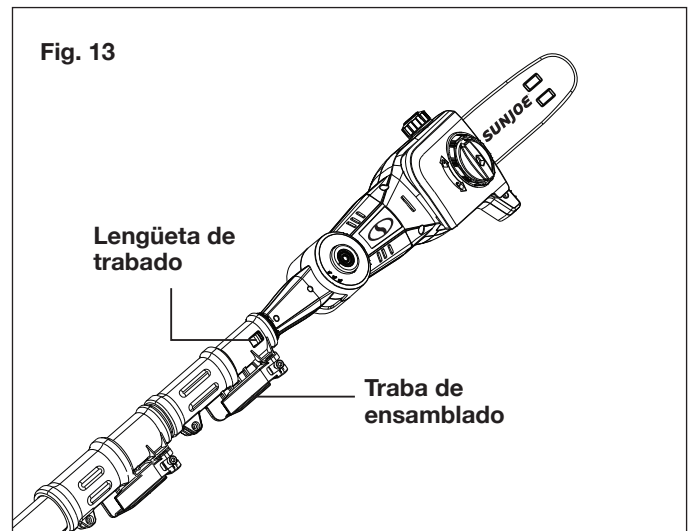


## Conexión del tubo telescópico

1. Abra la traba de ensamblado en el tubo telescópico, y empuje el cabezal de motosierra dentro de la abertura en el extremo del tubo (Fig. 12).



2. Cuando la lengüeta de trabado encaje, trabe de vuelta la traba de ensamblado, y la motosierra de altura estará lista para ser usada (Fig. 13).

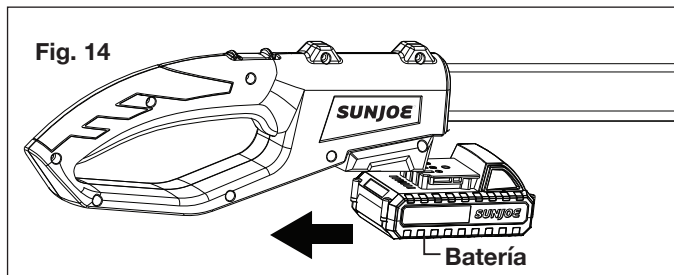


3. Para retirar el cabezal de motosierra, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado y retire la batería. Destrahe la traba de ensamblado. Presione las lengüetas de trabado en ambos lados y jale hacia afuera el cabezal de la motosierra (Fig. 13).

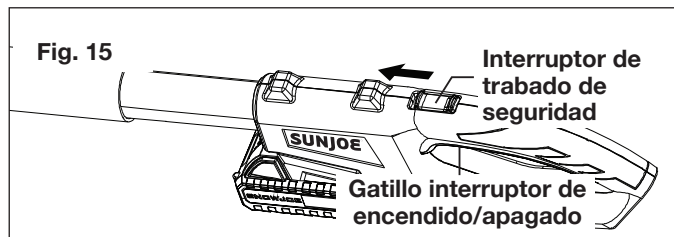
## Operación

### Puesta en marcha y parada

1. Deslice la batería dentro del compartimento de batería hasta que haga “clic” para trabarla en su posición (Fig. 14).



2. Para encender la motosierra de altura, empuje y mantenga empujado hacia adelante el interruptor de trabado de seguridad (ubicado en el mango) con su pulgar, y luego apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la herramienta esté funcionando, usted puede soltar el interruptor de trabado de seguridad (Fig. 15).



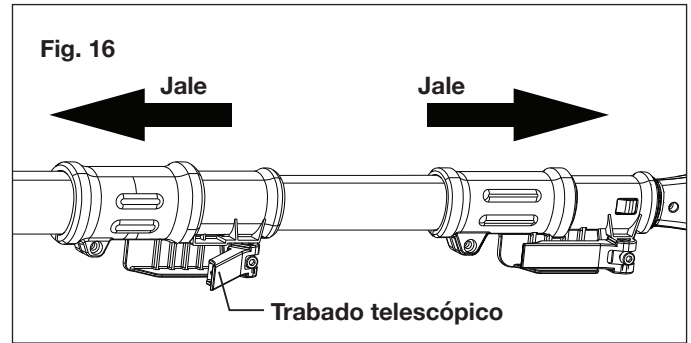
3. Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado (Fig. 15).

### Ajuste del tubo telescópico

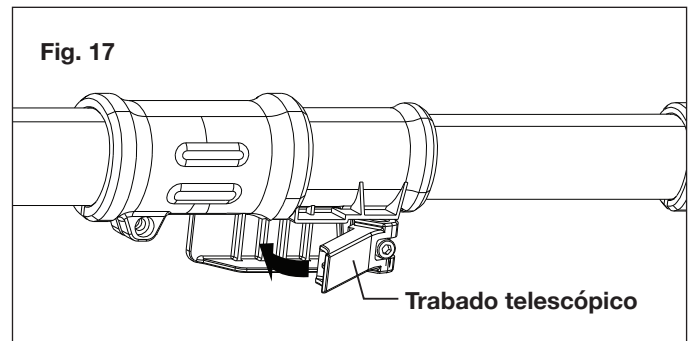
Esta máquina está equipada con un tubo telescópico que proporciona un alcance de hasta 7.2 pies (2.2 m) de altura. Para ajustar el tubo telescópico, siga las instrucciones a continuación.

1. Retire la batería del compartimento para desconectar la alimentación a la motosierra.
2. Desenganche el trabado telescópico para aflojar el tubo. Extienda el tubo a la longitud deseada (Fig. 16).

**NOTA:** empuje los tubos uno hacia el otro para reducir la longitud del tubo telescópico, o jálelos hacia fuera para extenderla. Solo extienda el tubo a la longitud mínima requerida para alcanzar la rama.



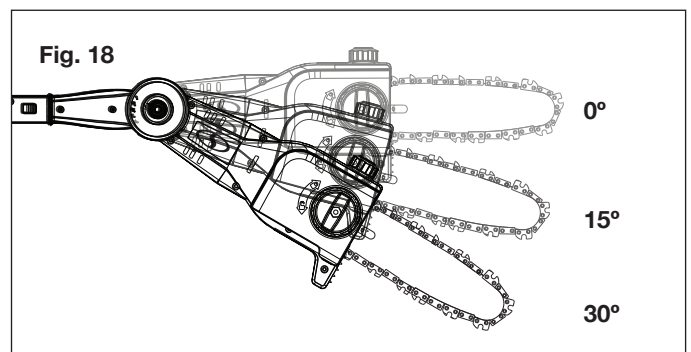
3. Trabe el tubo telescópico en su posición cerrando el trabado telescópico (Fig. 17), y compruebe que el tubo esté firmemente asegurado.



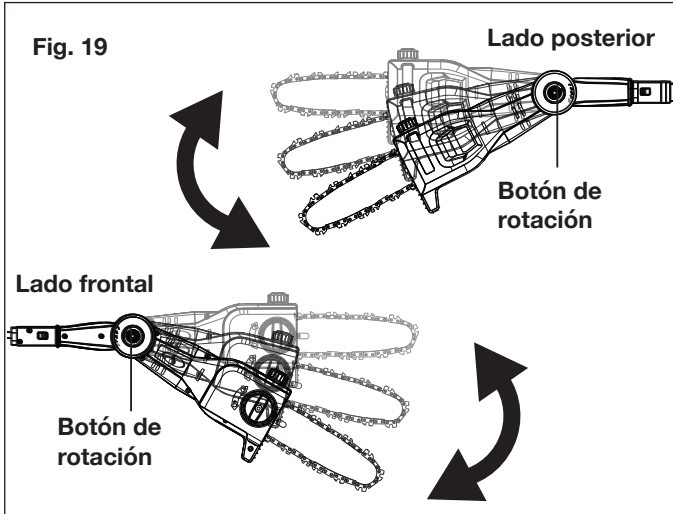
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No trabar el trabado telescópico tal como se indica puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

### Ajuste del cabezal multi-ángulo

El cabezal de la motosierra de altura puede ser rotado para diferentes ángulos de corte: 0°, 15° y 30° (Fig. 18). Siga las instrucciones a continuación para ajustar el ángulo.



1. Rote el cabezal de motosierra al ángulo de corte deseado presionando simultáneamente los botones de rotación en ambos lados (Fig. 19).



2. Suelte los botones cuando el cabezal de la motosierra esté en el ángulo correcto.

**NOTA:** no asegurar correctamente el cabezal de la motosierra puede resultar en lesiones personales severas y/o daños a la propiedad.

**¡ADVERTENCIA!** ¡Asegúrese siempre de que el cabezal de la motosierra esté trabado de forma segura! ¡No intente usar la motosierra de altura con el cabezal destrabado o en cualquier otra posición!

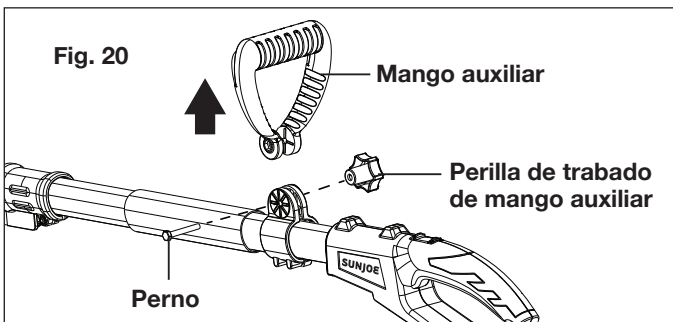
## Ajuste del mango auxiliar

La motosierra está equipada con un mango auxiliar que puede ser ajustado o retirado. Siga las instrucciones a continuación para operar el mango auxiliar.

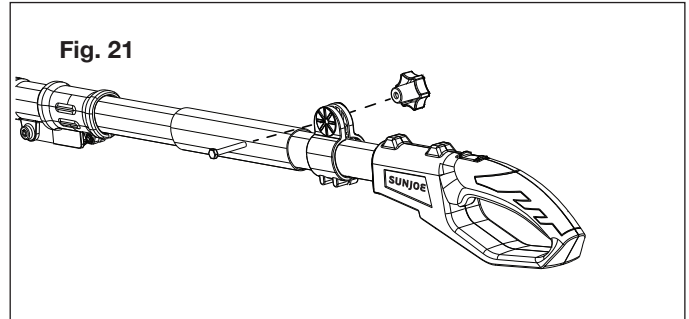
**¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la perilla, perno y tornillos estén fijos en su lugar. No asegurar cualquiera de éstos tal como se indica puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

### Para retirar el mango auxiliar

1. Retire la batería del compartimiento para desconectar la alimentación a la motosierra.
2. Desenrosque la perilla de trabado de mango auxiliar, retire el perno, y luego jale hacia arriba el mango auxiliar (Fig. 20).

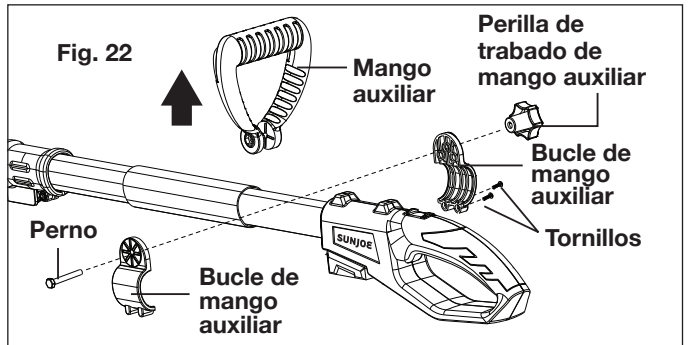


3. Reensamble la perilla de trabado de mango auxiliar y el perno (Fig. 21).



### Para ajustar la posición del mango auxiliar

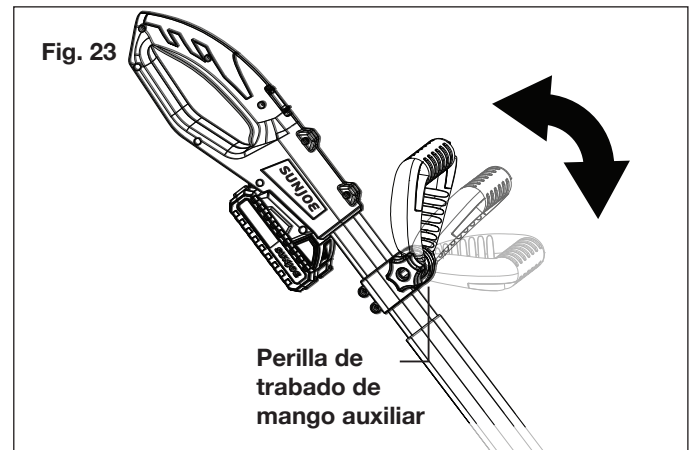
1. Retire la batería del compartimiento para desconectar la alimentación a la motosierra.
2. Retire la perilla de trabado de mango auxiliar, el perno, y el mango auxiliar. Use un destornillador para retirar los dos tornillos que sujetan los bucles de mango auxiliar. Retire los bucles del tubo (Fig. 22).



3. Reensamble los bucles de mango auxiliar en la posición deseada del tubo usando los dos tornillos, y vuelva a colocar el mango auxiliar, la perilla de trabado de mango auxiliar y el perno (Fig. 22).

### Para ajustar el ángulo del mango auxiliar

1. Detenga la motosierra soltando el gatillo interruptor de encendido/apagado.
2. El mango auxiliar puede ser ajustado en  $-45^\circ$ ,  $0^\circ$  y  $45^\circ$ . Rote la perilla de trabado de mango auxiliar para destrabar el mango, y luego rote el mango al ángulo deseado (Fig. 23).



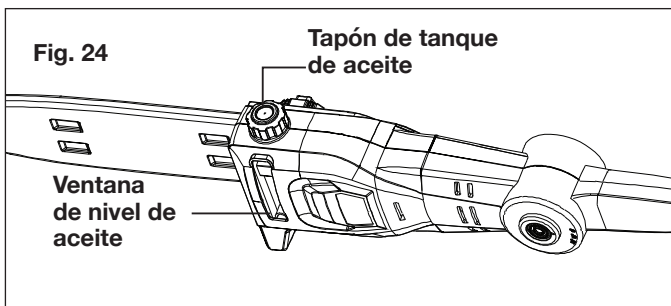
3. Rote la perilla de trabado de mango de vuelta para trabar el mango en su posición.

## Consejos de operación para la motosierra de altura

### ⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Antes de encender la motosierra, quite el tapón del tanque de aceite y añada aceite para barra y cadena hasta la parte superior de la ventana de nivel de aceite (Fig. 24). Un minuto de uso consumirá aproximadamente 0.15 fl oz (4 ml) de aceite. Agregue aceite cuando el nivel caiga a menos de 1/4 de tanque.

**NOTA:** el cabezal de su motosierra de altura está equipado con una bomba automática de aceite para la lubricación de la barra y cadena. Usted debe agregar aceite de barra y cadena o la motosierra de altura no funcionará.



⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto cuando usted arranque el motor.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Mantenga las manos alejadas de la cadena. Mantenga las manos en los mangos. No se extralimite.

Una sujeción buena y firme de la motosierra de altura, usando ambas manos, le ayudará a mantenerla controlada. Coloque una mano en la empuñadura suave o mango auxiliar, y la otra mano en el mango con su pulgar y demás dedos rodeando el tubo y el mango. Una sujeción firme, combinada con la colocación apropiada del mango contra su cuerpo, le ayudará a mantener el control de la motosierra. No suelte la motosierra mientras esté funcionando.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! La cadena continuará girando por varios segundos luego de haber apagado la herramienta.

No use la motosierra de altura bajo condiciones mojadas. Tenga extremo cuidado al cortar arbustos pequeños, brinzales o ramas bajo tensión ya que el material tenso y angosto puede ser atrapado por la motosierra y, al recuperarse elásticamente, ser azotado contra usted, haciéndole perder el equilibrio.

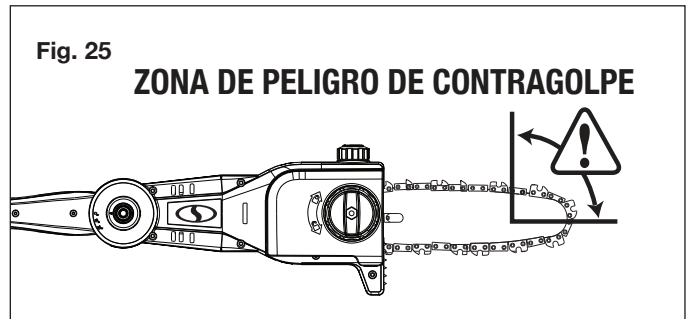
No use la motosierra de altura para cortar plantas trepadoras y/o maleza.

Antes de cada sesión de corte, revise minuciosamente la lista de inspección diaria (ver página 20).

⚠ ¡ADVERTENCIA! No corte árboles cerca de cables eléctricos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No lubricar la cadena causará daños a ésta y a la barra-guía. Use solo aceite para barra y cadena de buena calidad y formulado específicamente para su uso con motosierras. Un minuto de uso consumirá aproximadamente 0.15 fl oz (4 ml) de aceite.

**NOTA:** es normal que el aceite se derrame de la motosierra cuando esta no esté siendo usada. Para prevenir derrames, vacíe el tanque de aceite luego de cada uso. Al guardar la unidad por un periodo prolongado (tres meses o más), asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada para evitar óxido en ésta y en el piñón de barra-guía.



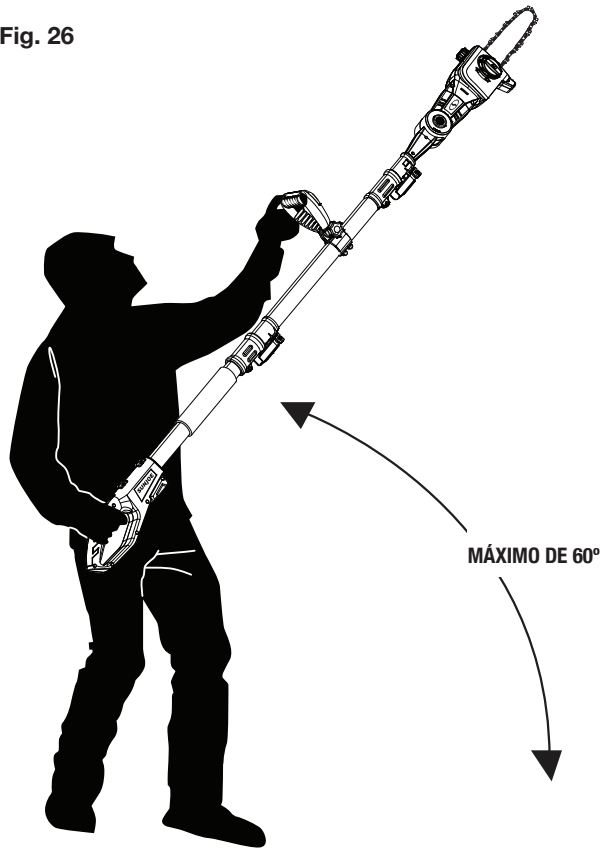
⚠ ¡ADVERTENCIA! Un contragolpe puede ocurrir cuando la cadena en movimiento hace contacto con un objeto en la parte superior de la punta de la barra-guía, o cuando la madera se cierra apretando la motosierra durante el corte (Fig. 25). El contacto en la parte superior de la punta de la barra-guía puede causar que la cadena se entierre en el objeto y detenga la cadena por un instante. El resultado es una reacción en reversa extremadamente rápida que lanza la barra-guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección del operador. Si la motosierra está atrapada a lo largo del extremo superior de la barra-guía, la barra-guía puede ser empujada rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede causar una pérdida de control de la motosierra, que puede hacer que el operador pierda el equilibrio y se lesione severamente. No se fíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados a la motosierra. Como usuario, usted deberá tomar varias precauciones para que sus trabajos de corte estén libres de accidentes o lesiones.

### Postura apropiada para el corte

- Balancee su peso con ambos pies, en terreno sólido.
- Su cuerpo deberá estar siempre a la izquierda de la línea de cadena.
- La aplicación más común de corte es colocar la unidad en un ángulo de 60° o menos, dependiendo de la situación específica (Fig. 26). A medida que el ángulo del tubo de la motosierra de altura con el suelo va en aumento, aumenta también la dificultad de hacer el primer corte (desde el lado inferior de la rama).



Fig. 26



## Procedimiento básico de corte

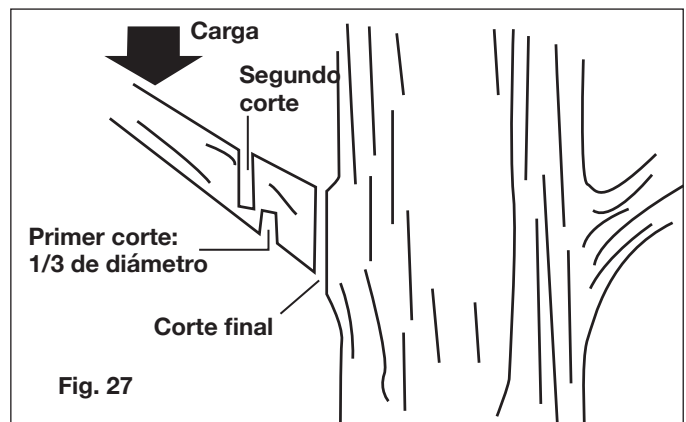
Esta unidad con cabezal de motosierra está diseñada para podar tallos y ramas pequeñas de hasta 6.5 plg (16.5 cm) de diámetro, sin exceder un diámetro máximo de 7.5 plg (19 cm) según el tipo de madera. Practique cortando algunas ramas pequeñas empleando la siguiente técnica para tener una idea de cómo usar la motosierra antes de empezar una operación más grande de aserrado.

- Mantenga una postura apropiada frente al árbol con la motosierra apagada (Fig. 26).
- Encienda la motosierra de altura y deje que la cadena acelere a su máxima velocidad antes de proceder a cortar.
- Mantenga la motosierra funcionando durante todo el tiempo de corte, a una velocidad constante.
- Permita que la cadena corte por usted; aplique solo una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte puede dañar la barra-guía, la cadena o la unidad.
- **EMPUJE** y **TRACCIÓN**: estas fuerzas de reacción son siempre opuestas a la dirección del movimiento de la cadena cuando hace contacto con la madera. Por tanto, el operador debe estar listo para controlar la **TRACCIÓN** al cortar con el borde inferior de la barra-guía, y el **EMPUJE** al cortar con el borde superior.
- No aplique presión en la motosierra, en el extremo del corte.

## Podado

Podado es el proceso de cortar ramas de un árbol vivo.

- Retire las ramas largas en varias etapas.
- Corte las ramas inferiores primero, para darles a las ramas altas espacio para su caída.
- Al podar árboles, es importante no hacer el corte final cerca de la rama principal o tronco hasta que usted haya cortado la rama más alejada. Esto reducirá el peso y evitará arrancar la corteza del tronco principal.
- Corte la rama por debajo, a 1/3 de su diámetro. Este será su primer corte. Su segundo corte deberá ser por encima para que la rama se desprenda (Fig. 27). Esté listo para balancear el peso de la motosierra de altura cuando la rama caiga.



- Ahora, haga su corte final, suave y prolijamente, desde la parte superior de la rama, contra la rama principal, de manera que la corteza crezca y selle la "herida".
- Suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado tan pronto como haya finalizado el corte. No seguir los procedimientos adecuados de corte resultará en un doblado de la barra-guía y cadena al quedar atrapadas en la rama.

## Desramado

Desramado es el proceso de retirar las ramas de un árbol caído.

- Usted debe cortar las ramas solo una por vez. Retire del área de trabajo las ramas cortadas para mantenerla limpia y segura.
- Corte las ramas bajo tensión de abajo hacia arriba para evitar aprisionar la barra y cadena.
- Mantenga el árbol entre usted y la motosierra de altura durante el desramado. Corte desde el lado del árbol opuesto a la rama que esté cortando.

## Si la motosierra queda atrapada o aprisionada

1. Espere a que la cadena se detenga. Espere 5 minutos a que la motosierra se enfríe, retire la batería, y utilice guantes para proteger sus manos contra los dientes de la cadena.

- Si puede alcanzar la rama desde el suelo, levante la rama sosteniendo la motosierra al mismo tiempo. Esto deberá liberar la “trampa”, y usted podrá retirar la motosierra.
- Si la motosierra aún sigue atrapada, llame a un profesional para recibir ayuda.

## Cuidado y mantenimiento

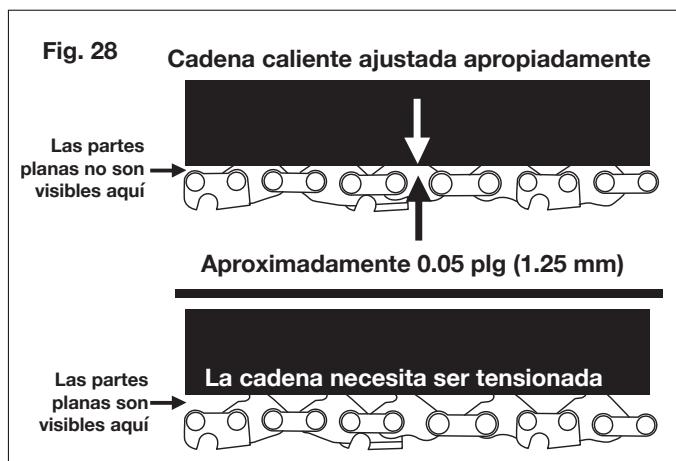
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la batería antes de llevar a cabo cualquier ajuste, tarea de mantenimiento o reparación en su motosierra inalámbrica de altura.

- Use guantes protectores al manipular la barra-guía y la cadena.
- Mantenga la barra-guía insertada en su funda, excepto al intervenir directamente en la barra-guía o la cadena.
- Nunca se deshaga de aceites u otros materiales contaminantes en lugares no autorizados.

### Tensión de la cadena

Verifique la tensión de la cadena antes de usar la motosierra, cuando la cadena esté fría. Una cadena fría está tensionada correctamente cuando no hay una holgura en el lado inferior de la barra-guía: la cadena está ajustada pero usted puede rotarla a mano sin esfuerzo.

Durante la operación normal de la motosierra, la temperatura de la cadena se incrementará. Los eslabones de impulso de una cadena caliente tensionada correctamente colgarán aproximadamente a 0.05 plg (1.25 mm) de la ranura de la barra-guía (Fig. 28). Tenga en cuenta que una cadena tensionada cuando está caliente puede terminar demasiado ajustada al enfriarse. Verifique la “tensión en frío” antes del próximo uso de la motosierra. La cadena deberá ser re-tensionada cuando las partes planas en los eslabones de impulso cuelguen de la ranura de la barra (Fig. 28).



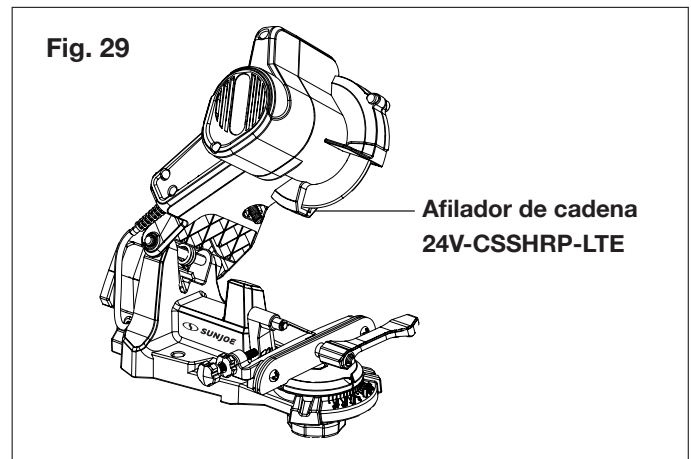
**NOTA:** una cadena nueva tiende a estirarse. Compruebe la tensión de cadena y re-tensione según se necesite.

### Tuercas y tornillos

Compruebe periódicamente que todas las tuercas y tornillos estén ajustados de forma segura. Verifique que el trabado telescópico y la traba de ensamblado estén en perfecto estado y funcionando correctamente.

## Afilamiento de la cadena

Para mantener un óptimo filo de los dientes y un máximo rendimiento, Sun Joe recomienda el Afilador Inalámbrico de Cadena de Motosierra 24V-CSSHRP-LTE, el cual se puede conseguir visitando [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) (Fig. 29).



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para asegurarse de que la motosierra funcione de forma segura y eficiente, es esencial que los componentes de corte estén bien afilados. **Se recomienda enfáticamente reemplazar la cadena una vez que pierda su capacidad de cortar de forma limpia y segura.** Es posible, sin embargo, afilar la cadena existente si se hace cuidadosamente. Cualquier trabajo en la cadena y barra requiere de una experiencia específica y herramientas especiales. Por motivos de seguridad le recomendamos contactar a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llamar a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

El afilamiento es necesario cuando:

- El aserrín parece polvo;
- El corte se vuelve más difícil;
- El corte no es recto; o
- Las vibraciones aumentan.

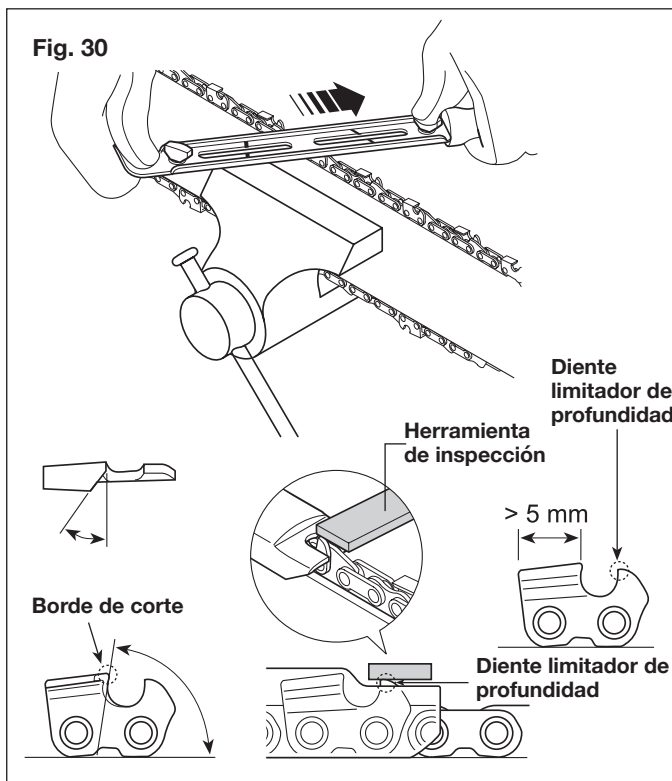
Un centro de servicio autorizado afilará la cadena usando las herramientas correctas para asegurar un mínimo retiro de material y un afilado parejo en todos los bordes de corte.

Si afila la cadena usted mismo, use limas especiales de secciones redondeadas con el diámetro correcto, dependiendo del tipo de cadena (ver “Tabla de mantenimiento de cadena” en la página 20). Usted necesita un cierto nivel de destreza y experiencia para evitar dañar los bordes de corte.

Afile la cadena como se indica (Fig. 30):

- Asegure la barra-guía firmemente, con la cadena montada, en un tornillo de banco adecuado.
- Ajuste la cadena si está suelta.
- Monte la lima en la guía y luego insértela en el diente, a un ángulo constante del borde de corte.
- Afile en un movimiento hacia adelante unas cuantas veces, y repita en todos los bordes de corte en la misma dirección (izquierda o derecha).

- Para hacer avanzar la cadena, use un destornillador.
- Voltee la barra-guía en el tornillo de banco y repita en los demás bordes de corte.
- Compruebe que el diente limitador no sobresalga más que el instrumento de inspección, y lime cualquier parte saliente con una lima plana, redondeando los bordes (Fig. 30).
- Luego del afilado, retire todos los residuos de afilado y polvo, y proceda a lubricar la cadena en un baño de aceite. Reemplace la cadena cuando:
  - La longitud de los bordes de corte se reduzca a 5 mm o menos; o
  - Haya demasiada holgura entre los eslabones y los remaches.



## Mantenimiento de la barra-guía

Cuando la barra-guía muestre señales de desgaste, voltéela en la motosierra para distribuir el desgaste y lograr un máximo

ciclo de vida útil de la barra-guía. El desflechado y desbarbado de los rieles de la barra-guía son fenómenos normales del desgaste de la barra-guía. Usted debe corregir dichas fallas con un afilador tan pronto como ocurran.

Reemplace una barra-guía con cualquiera de las siguientes fallas:

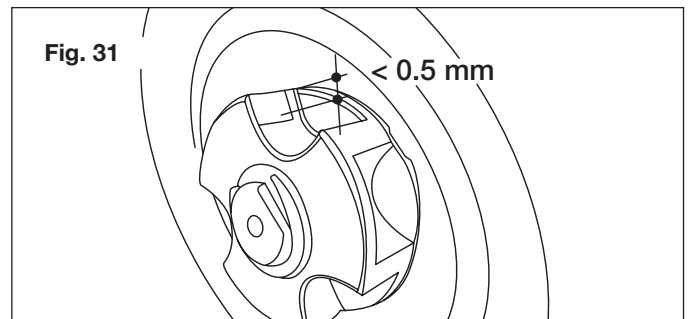
- Desgaste dentro de los rieles de la barra, dejando que la cadena yazca de costado;
- Barra-guía doblada;
- Rieles resquebrajados o rotos; o
- Rieles partidos.

Voltee la motosierra, inspeccione el lado inferior de la barra-guía, y asegúrese de que los orificios de lubricación y la ranura de la cadena estén libres de impurezas.

## Piñón de cadena

Compruebe regularmente la condición del piñón y reemplácelo cuando el desgaste exceda los 0.5 mm (Fig. 31).

No monte una cadena nueva con un piñón gastado o viceversa.



## Solución de problemas

### Consejos para la solución de problemas

La mayoría de problemas con esta motosierra de altura son fáciles de resolver. Consulte la tabla de solución de problemas para problemas comunes y sus soluciones. Si usted continúa teniendo problemas o necesita reparaciones más allá de estos ajustes menores, llame al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la batería antes de llevar a cabo cualquier ajuste, tarea de mantenimiento o reparación en su motosierra inalámbrica.

## Tabla de solución de problemas

Problema	Acción correctiva
El motor de la motosierra no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la batería se ha insertado correctamente y tiene energía suficiente como para trabajar.</li> <li>• Asegúrese de que usted haya presionado por completo, empujado hacia adelante y sujetado el interruptor de trabado de seguridad antes de apretar el gatillo interruptor de encendido/apagado.</li> </ul>
La motosierra funciona, pero la velocidad de la cadena es baja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cadena está demasiado ajustada; vuélvala a tensionar.</li> </ul>
La barra-guía y la cadena funcionan muy calientes y echan humo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cadena está demasiado ajustada; vuélvala a tensionar.</li> <li>• El tanque de aceite de la cadena está vacío; vuélvalo a llenar con aceite.</li> <li>• Los orificios de lubricación están obstruidos; límpielos.</li> </ul>
El motor de la motosierra funciona, pero la cadena no está girando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cadena está demasiado ajustada; vuélvala a tensionar.</li> <li>• La barra-guía o la cadena están dañadas; inspeccione y reemplace la parte dañada.</li> </ul>

## Lista de inspección diaria, limpieza y almacenamiento

### Lista de inspección diaria

Para mantener su motosierra de altura funcionando de forma óptima, le recomendamos completar esta lista de inspección antes de cada sesión de trabajo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que usted haya completado todas las inspecciones diarias.

- Inspeccione en busca de cualquier daño a la cadena, barra-guía o carcasa de motor.
- Inspeccione el puerto de aceite y los rieles de la barra-guía; y límpielos para retirar cualquier suciedad.
- Inspeccione la tensión de la cadena.
- Verifique que las cuchillas de la cadena estén afiladas.
- Verifique el nivel de aceite para barra y cadena: llene solo con aceite de cadena nuevo, formulado especialmente para motosierras.

**NOTA:** si se percata de algo inusual, tal como una vibración o sonido extraño, apague la motosierra inmediatamente. Retire la batería y revise la motosierra, buscando el daño.

Si no puede encontrar la causa del problema o no sabe qué hacer, haga que un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® inspeccione la motosierra, o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) antes de usarla.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!**

- Retire la batería y espere por lo menos cinco minutos para que la motosierra se enfríe antes de guardarla o repararla.
- Si usted deja caer la sierra, inspecciónela cuidadosamente para ver que no hayan daños. Si la barra-guía está doblada, la carcasa está quebrada, el mango está roto, o si usted nota cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la motosierra, **NO USE LA HERRAMIENTA**. Más bien, hágala reparar en un concesionario Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Tabla de mantenimiento de cadena

Eslabones de impulso	Paso de cadena		Medidor de cadena		Diámetro de lima	
	Pulgadas	Milímetros	Pulgadas	Milímetros	Pulgadas	Milímetros
33	3/8	9.5	0.050	1.3	5/32	4

# Podadora + bordeadora de césped

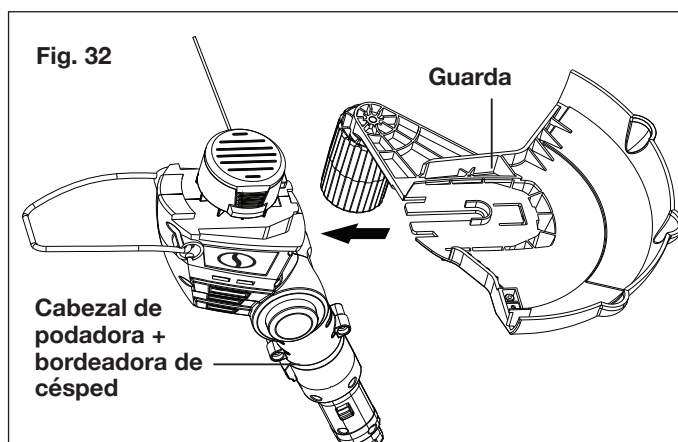
## Ensamblado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que el ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que causará lesiones personales severas.

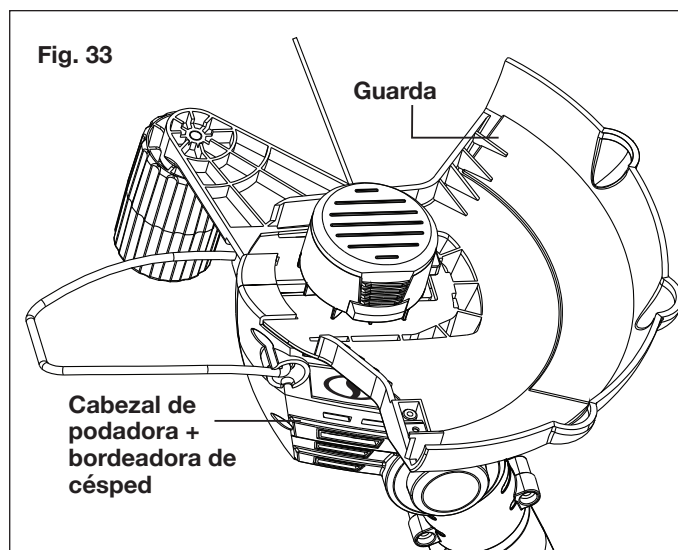
### Colocación de la guarda

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** La guarda debe estar instalada correctamente. La guarda brinda al operador y a los transeúntes algo de protección contra objetos lanzados.

1. Alinee la guarda con el cabezal de la podadora + bordeadora de césped tal como se muestra (Fig. 32).

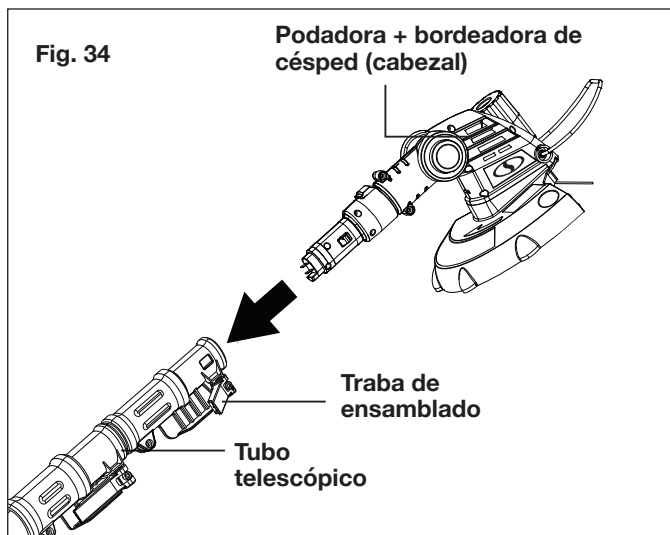


2. Presione firmemente la guarda en su lugar hasta que haga clic en su posición (Fig. 33).

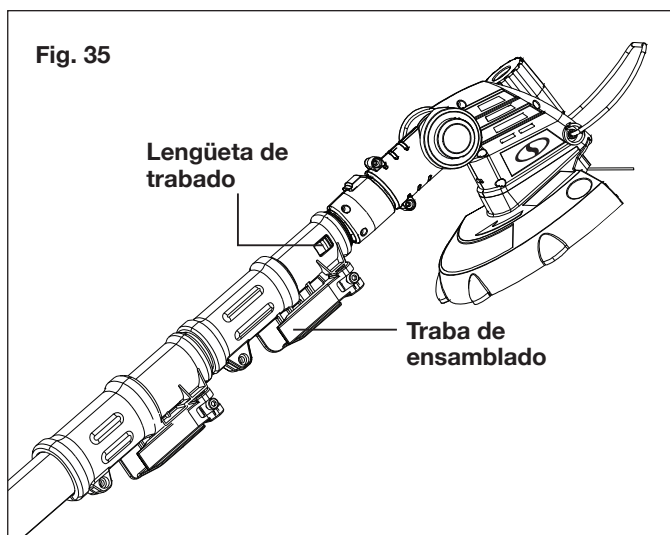


## Conexión del tubo telescópico

1. Abra la traba de ensamblado en el tubo telescópico, y empuje el cabezal de la podadora + bordeadora de césped dentro de la abertura en el extremo del tubo (Fig. 34).



2. Cuando las lengüetas de trabado encajen, trabe de vuelta la traba de ensamblado, y la podadora + bordeadora estará lista para ser usada (Fig. 35).

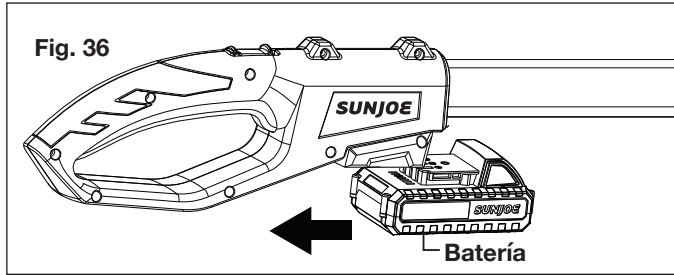


3. Para retirar el cabezal de la podadora + bordeadora de césped, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado y retire la batería. Destrabe la traba de ensamblado, empuje las lengüetas de trabado en ambos lados, y jale el cabezal de la podadora + bordeadora de césped hacia afuera (Fig. 35).

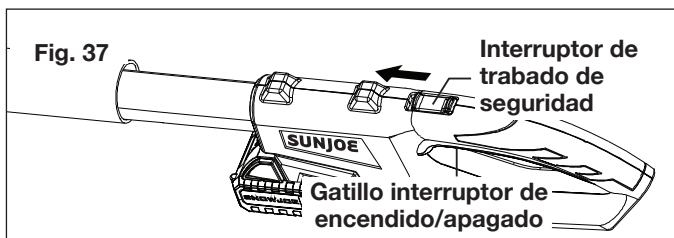
## Operación

### Puesta en marcha y parada

1. Deslice la batería dentro del compartimiento de batería hasta que haga "clic" para trabarla en su posición (Fig. 36).



2. Para encender la podadora + bordeadora de césped, empuje y mantenga empujando hacia adelante el interruptor de traba de seguridad (ubicado en el mango) con su pulgar y luego apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la herramienta esté funcionando, usted puede soltar el interruptor de traba de seguridad (Fig. 37).



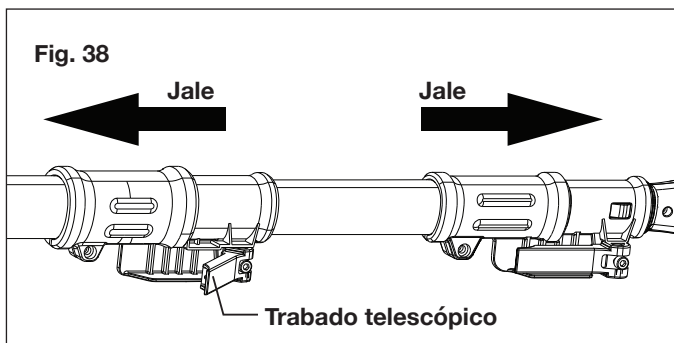
3. Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado (Fig. 37).

## Ajuste del tubo telescópico

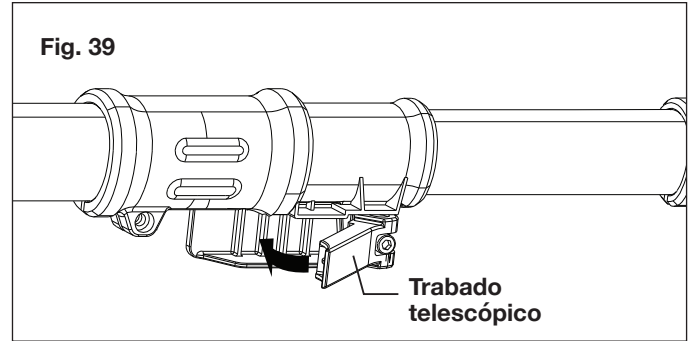
Esta máquina está equipada con un tubo telescópico que proporciona un alcance de 3.7 pies (1.1 m) a 5.3 pies (1.6 m). Para ajustar el tubo telescópico, siga las instrucciones a continuación.

1. Desconecte la podadora + bordeadora de césped de la fuente de alimentación retirando la batería del compartimiento.
2. Desenganche el traba de telescópico para soltar el tubo. Extienda el tubo a la longitud deseada (Fig. 38).

**NOTA:** empuje los tubos uno hacia el otro para reducir la longitud del tubo telescópico, o jálelos hacia fuera para extenderla. Solo extienda el tubo a la longitud mínima requerida para alcanzar el césped.



3. Trabe el tubo telescópico en su posición cerrando el traba de telescópico (Fig. 39), y compruebe que el tubo esté asegurado.



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No asegurar el traba de telescópico tal como se indica puede resultar en lesiones personales.

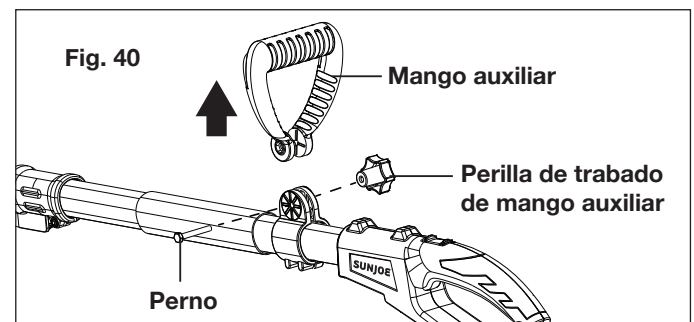
## Ajuste del mango auxiliar

La podadora + bordeadora de césped está equipada con un mango auxiliar que puede ser ajustado o retirado. Siga las instrucciones a continuación para operar el mango auxiliar.

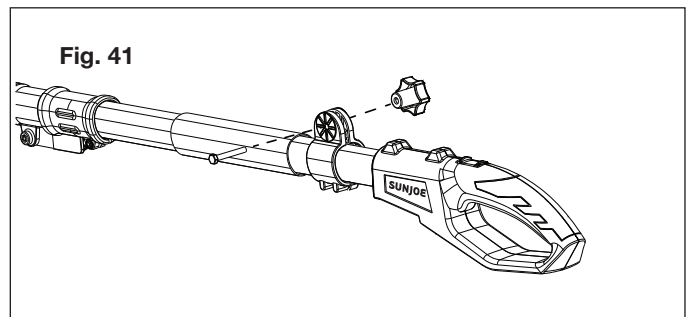
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la perilla, perno y tornillos estén fijos en su lugar luego del ajuste. No trabar ninguno de éstos tal como se indica puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

### Para retirar el mango auxiliar

1. Desconecte la podadora + bordeadora de césped de la fuente de alimentación retirando la batería del compartimiento.
2. Retire la perilla de traba de mango auxiliar desatornillándola, retire el perno, y luego jale hacia arriba el mango auxiliar (Fig. 40).



3. Reensamble la perilla de traba de mango auxiliar y el perno (Fig. 41).

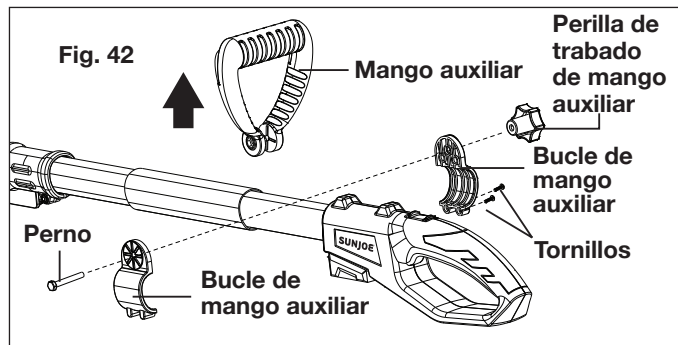


**NOTA:** se recomienda no retirar el mango auxiliar al operar la podadora + bordeadora de césped para una mejor

maniobrabilidad y una más fácil operación.

### Para ajustar la posición del mango auxiliar

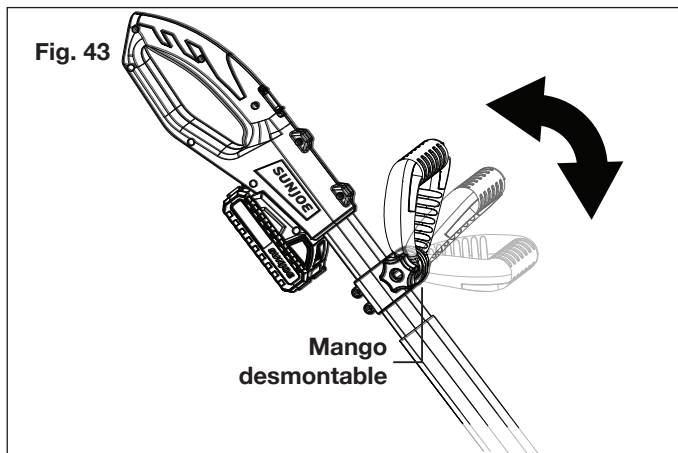
1. Retire la batería del compartimiento para desconectar la alimentación a la podadora + bordeadora de césped.
2. Retire la perilla de traba de mango auxiliar, el perno, y el mango auxiliar. Use un destornillador para retirar los dos tornillos usados para sujetar los bucles de mango auxiliar. Retire los bucles del tubo (Fig. 42).



3. Reensamble los bucles del mango auxiliar en la posición deseada del tubo usando los dos tornillos, y vuelva a colocar el mango auxiliar, la perilla de traba de mango auxiliar y el perno (Fig. 42).

### Para ajustar el ángulo del mango auxiliar

1. Detenga la podadora + bordeadora de césped soltando el gatillo interruptor de encendido/apagado.
2. El mango auxiliar puede ser ajustado en  $-45^\circ$ ,  $0^\circ$  y  $45^\circ$ . Rote la perilla de traba de mango para destrabar el mango, y luego rote el mango al ángulo deseado (Fig. 43).

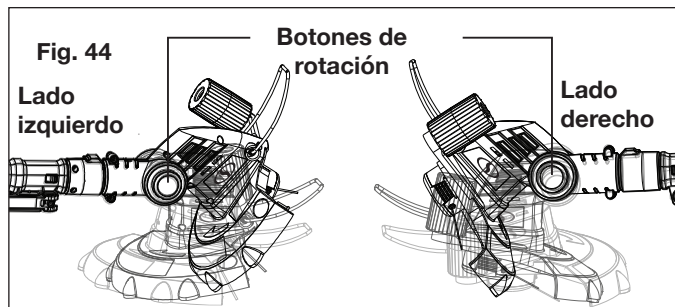


3. Rote la perilla de traba de mango de vuelta para trabar el mango en su posición.

## Ajuste del cabezal multi-ángulo

El cabezal de la podadora + bordeadora de césped puede ser rotado para cinco diferentes ángulos de corte:  $0^\circ$ ,  $15^\circ$ ,  $30^\circ$ ,  $45^\circ$  y  $60^\circ$ . Siga las instrucciones a continuación para ajustar el ángulo.

1. Gire el cabezal de podadora + bordeadora al ángulo de corte deseado mientras presiona simultáneamente los botones de rotación en ambos lados (Fig. 44).



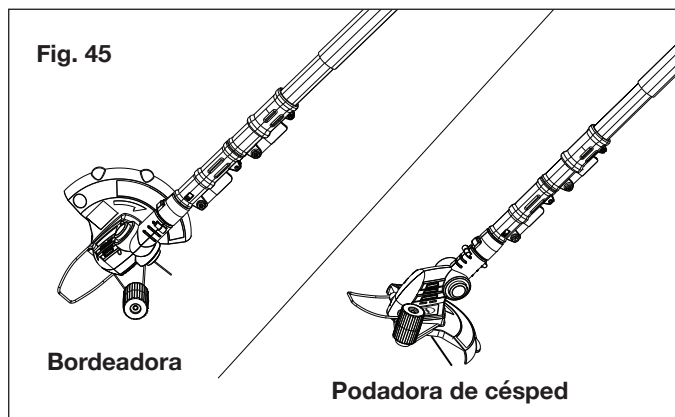
2. Suelte los botones cuando el cabezal de la podadora + bordeadora de césped esté fijo en el ángulo correcto.

**NOTA:** no asegurar correctamente el cabezal de la podadora + bordeadora de césped puede resultar en lesiones personales severas y/o daños materiales.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Asegúrese siempre de que el cabezal de la podadora + bordeadora de césped esté trabado de forma segura! ¡No intente usar la podadora + bordeadora de césped con el cabezal destrabado o en cualquier otra posición!

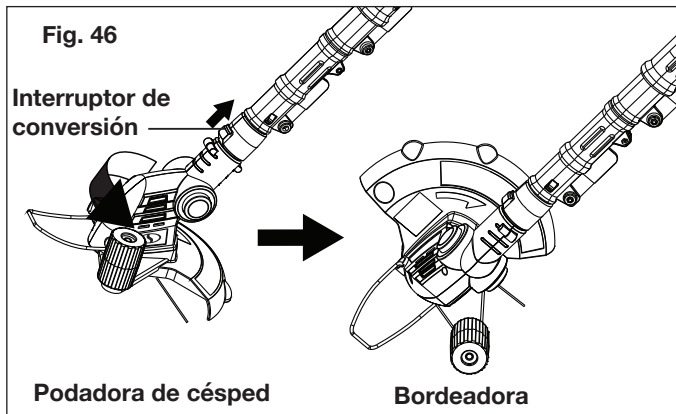
## Conversión de modo de trabajo

La unidad puede ser convertida entre dos modos: modo podadora de césped y modo bordeadora (Fig. 45).

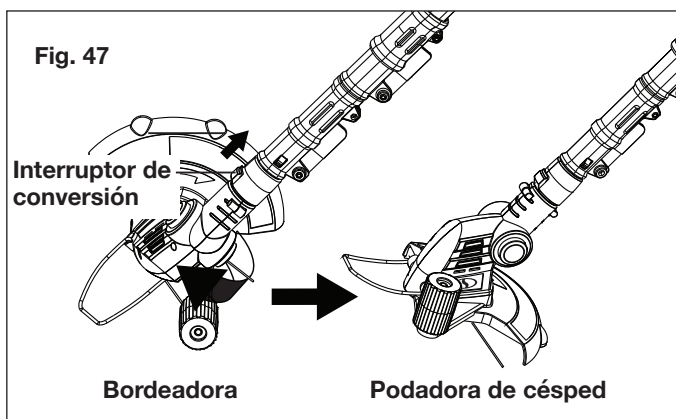


Para convertir la unidad, siga las instrucciones a continuación:

1. Para convertir la podadora de césped a bordeadora, deslice el interruptor de conversión en el cabezal de la podadora hacia arriba, mientras gira la parte inferior del cabezal de la podadora hacia un lado hasta que el cabezal de la podadora se haya trabado en su posición (Fig. 46).



2. Suelte el interruptor de conversión para trabar a la bordeadora en su lugar. Presione los botones de rotación en ambos lados para ajustar el ángulo del cabezal si es necesario.
3. Para convertir la bordeadora a podadora de césped, deslice hacia arriba el interruptor de conversión en el cabezal de la bordeadora mientras gira la parte inferior del cabezal de la bordeadora hacia un lado hasta que el cabezal esté trabado en su posición (Fig. 47).



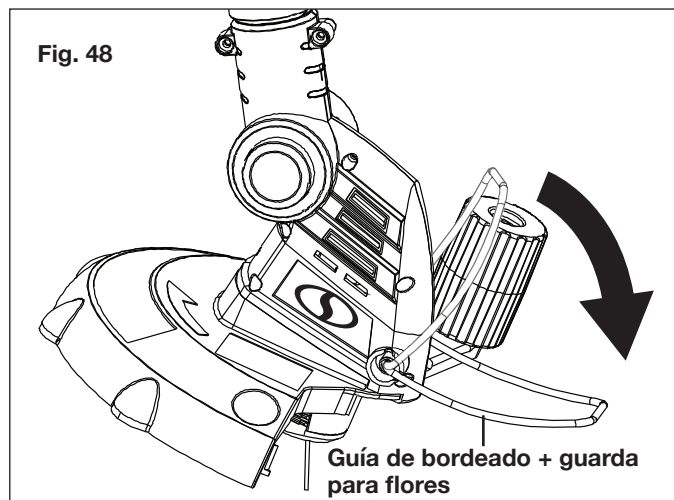
4. Suelte el interruptor de conversión para trabar a la podadora de césped en su lugar. Presione los botones de rotación en ambos lados para ajustar el ángulo del cabezal si es necesario.

## Consejos de operación

- Use guantes anti-deslizantes para un máximo agarre y protección.
- Para la mejor acción de corte contra paredes y cercas, así como en césped alto, mueva la podadora de césped lentamente de manera que el césped sea cortado con la punta de la línea de nylon a alta velocidad.
- Evite arrastrar la podadora de césped con el eje de bobina de línea haciendo contacto con el suelo.
- Solo pode cuando el césped y las hierbas estén secos.

**NOTA:** a medida que el clima se torne más frío, la tendencia a que la línea de nylon se rompa aumenta. NO USE ESTA HERRAMIENTA CUANDO LA TEMPERATURA SEA MENOR QUE 50°F (10°C).

- Corte el césped alto de forma descendente. Esto evitará que el césped se enrolle alrededor de la carcasa del eje y cabezal de línea, lo cual puede causar daños por sobrecalentamiento.
- Si el césped se enrolla alrededor del cabezal de línea:
  - Detenga la podadora de césped;
  - Quite la batería; y
  - Retire el césped.
- Sostenga la podadora + bordeadora de césped con su mano derecha sobre el mango posterior y su mano izquierda en el mango auxiliar. La podadora debe estar sujeta a una posición cómoda, con el mango auxiliar a la altura de la cadera.
- Para usar la guía de bordeado/guarda para flores, voltéela hacia abajo desde su posición de almacenamiento (Fig. 48).



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre sujete la podadora de césped lejos de su cuerpo. Cualquier contacto con el cabezal de corte de la podadora de césped durante la operación puede causar lesiones personales severas.

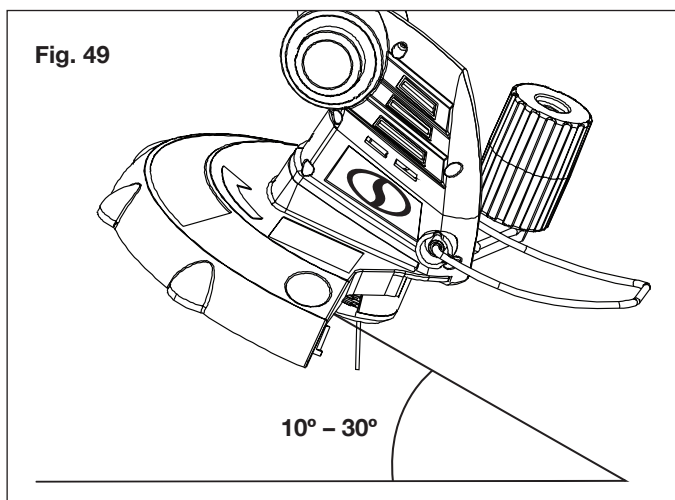
- El ciclo de vida útil de su línea de nylon depende de un uso correcto según las instrucciones, así como de lo que se corta y dónde se corta.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Retire piedras, pedazos sueltos de madera y otros objetos del área de corte. La línea continúa girando por algunos segundos luego de que se apague la podadora. Deje que el motor se detenga por completo antes de reanudar la operación. No encienda y apague rápidamente la podadora.

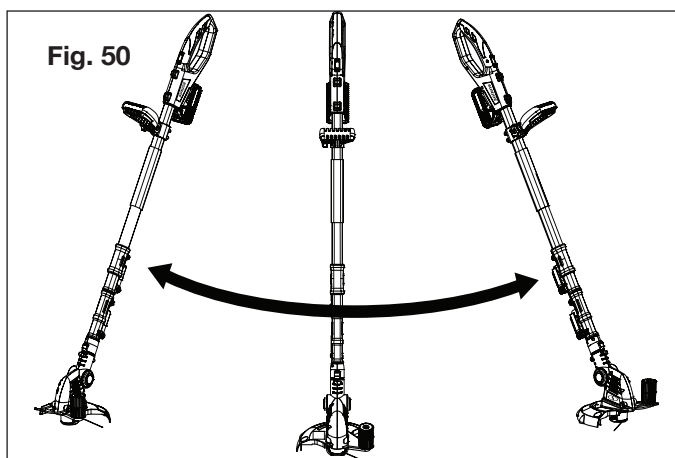


**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Use siempre protección ocular.

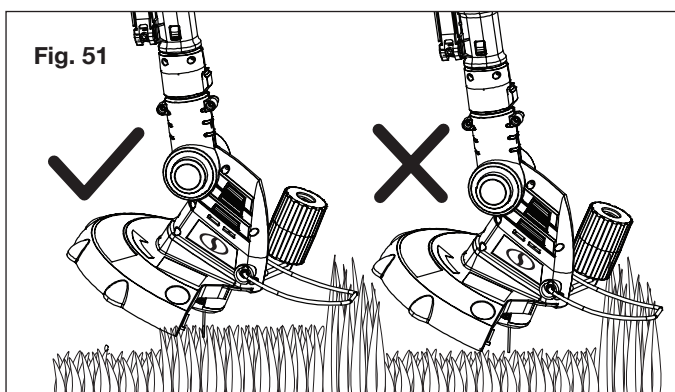
1. Sujete la podadora en un ángulo de 10° a 30° con respecto al área de trabajo (Fig. 49).



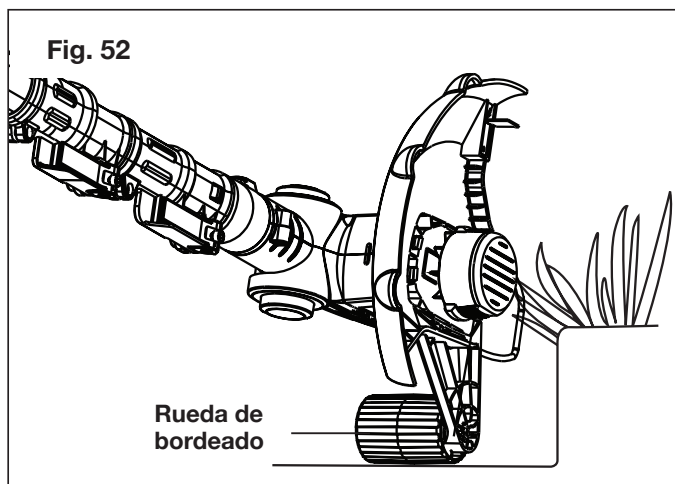
2. Mueva lentamente la podadora de lado a lado (Fig. 50).



3. No sobrecargue su podadora. En su lugar, corte de a pocos, desde arriba hacia abajo. Esto mantendrá a la máquina operativa a una alta velocidad y mejorará considerablemente su rendimiento de corte (Fig. 51).



4. Al usarse como bordeadora, use la rueda de bordeado para soporte y dirección (Fig. 52).



## Avance de la línea

**NOTA:** su podadora usa una línea de nylon de 0.055 plg (1.4 mm) de diámetro para cortar césped y maleza de forma rápida y fácil. Con el tiempo, la punta de la línea de nylon se desgastará y el mecanismo de autoalimentación alimentará y cortará de forma automática una porción nueva de línea. La línea cortadora se desgastará más rápido si el corte se hace a lo largo de banquetas u otras superficies abrasivas, o si se cortan yerbas más duras.

La podadora + bordeadora de césped está equipada con un cabezal de auto-alimentación. Golpear el cabezal para tratar de hacer avanzar la línea dañará la podadora.

1. Con la unidad funcionando, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado.
2. Espere dos segundos, y apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado.

**NOTA:** las líneas se extenderán aproximadamente 0.25 plg (6.3 mm) con cada parada y arranque mediante el gatillo interruptor hasta que las líneas alcancen el largo de la guarda.

3. Reinicie las tareas de podado + bordeado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No opere la podadora + bordeadora trepado en un árbol, sobre una escalera, o en un andamio: es extremadamente peligroso.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No golpee la unidad contra el piso para intentar alimentar la línea o para cualquier otro propósito.

## Cuidado y mantenimiento

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de retirar la batería antes de inspeccionar las partes de la máquina.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use siempre guantes protectores durante las operaciones de mantenimiento. No realice operaciones de mantenimiento cuando el motor esté caliente o funcionando.

- Nunca limpie su podadora + bordeadora de césped con agua o limpiadores químicos. Límpiela con un paño seco.

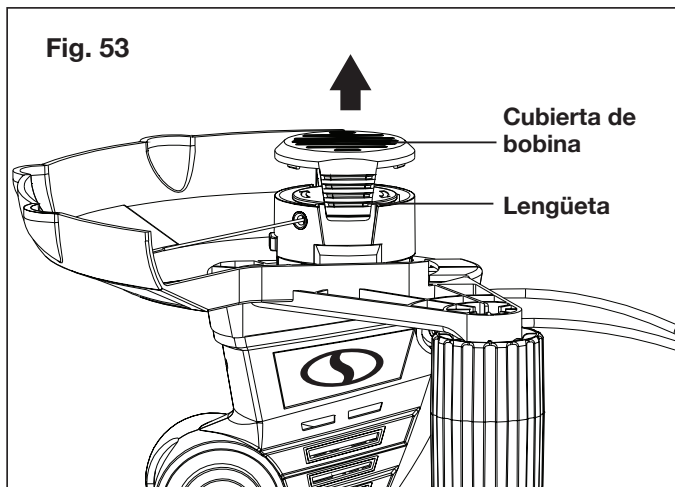
- Las partes plásticas pueden ser limpiadas empleando un paño mojado y una solución jabonosa suave.
- Guarde siempre su podadora + bordeadora de césped en un lugar seco. No permita que entre ningún líquido en la unidad.
- Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.
- Si ve algunas chispas a través de las ranuras de ventilación, no se alarme. Esto es normal y no afectará el funcionamiento de su herramienta.

**¡IMPORTANTE!** Para garantizar la seguridad y confiabilidad del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes a esta herramienta inalámbrica deben ser realizados solo con partes de repuesto idénticas. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

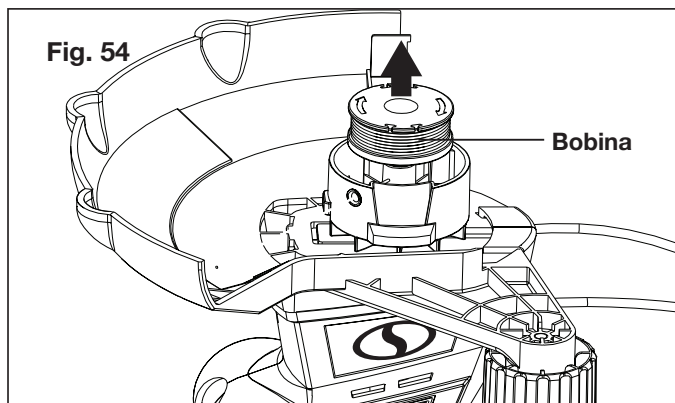
## Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Retire la batería de la unidad antes de cambiar la línea de podado.

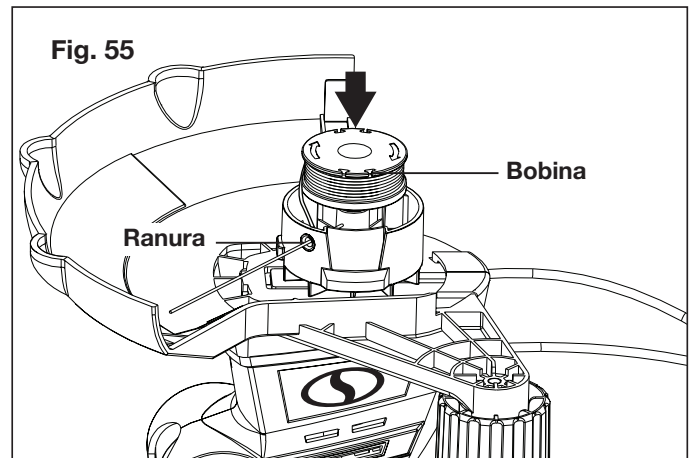
1. Presione al mismo tiempo ambas lengüetas de destrabado en la cubierta de bobina de línea y retire la cubierta jalándola directamente (Fig. 53).



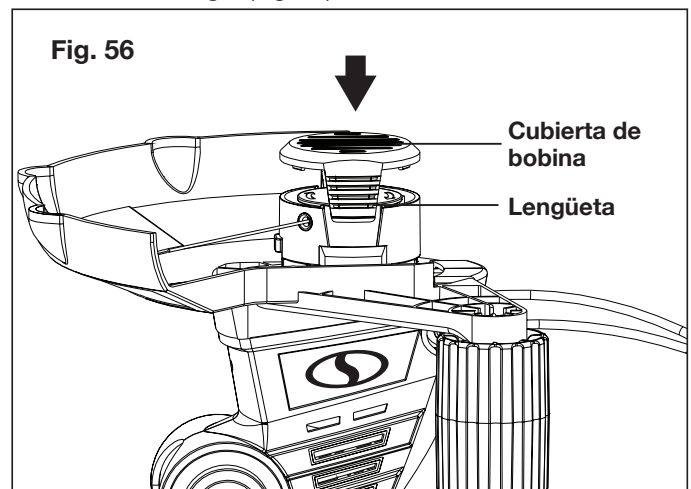
2. Levante y retire la bobina fuera del eje (Fig. 54) y retire cualquier suciedad o residuos de césped.



3. En caso de obstrucciones o líneas enredadas, desenrolle aproximadamente 6 plg (15 cm) de línea para asegurarse de que no esté dañada.
4. Si la línea aparenta no estar dañada, rebobínela e inserte el extremo de la línea a través de uno de los juegos de ranuras de la bobina. Esto evitará temporalmente que la bobina se desenrolle.
5. Desenganche la línea de las ranuras y re-insértela cuidadosamente a través de su ranura respectiva en el lado del eje, y presione delicadamente la bobina hacia abajo (Fig. 55).



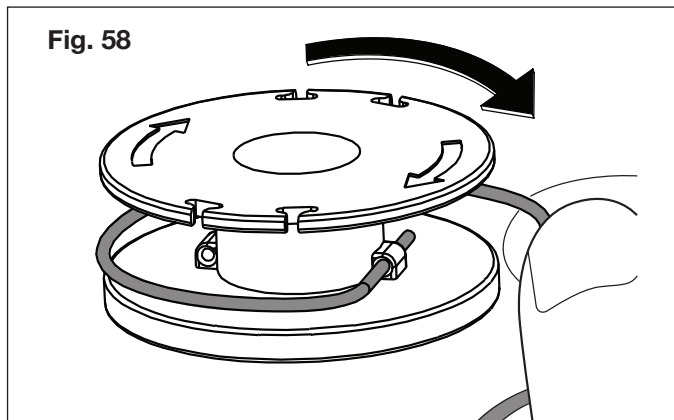
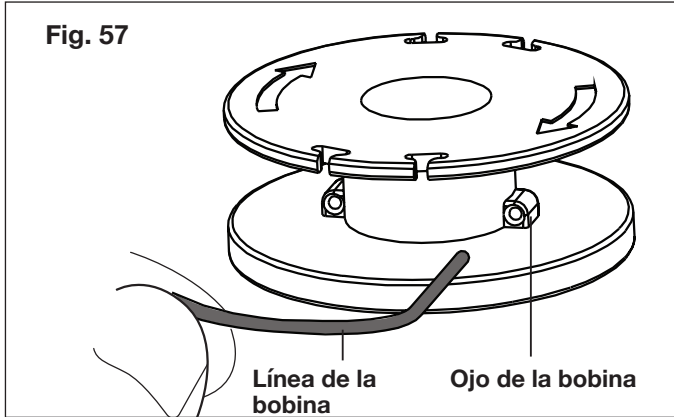
6. Reinstale la cubierta de la bobina presionando las lengüetas de destrabado hacia dentro de sus ranuras en el eje, y presione hasta que la cubierta de la bobina haga "clic" en su lugar (Fig. 56).



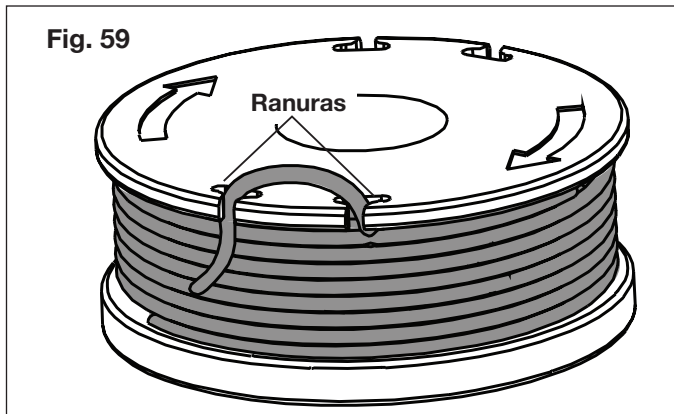
## Rebobinado de línea

**NOTA:** una bobina de repuesto enrollada de fábrica (modelo GTS4002C-RS-6PK) está disponible para un fácil reemplazo de bobina en la podadora + bordeadora de césped inalámbrica GTS4002C. Visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com) para adquirirla. Si desea enrollar la línea por su cuenta, las instrucciones se encuentran a continuación. Sin embargo, **NO SE RECOMIENDA** el enrollado por cuenta propia ya que si la línea no está enrollada apropiadamente puede causar que el sistema de alimentación automática de la podadora + bordeadora funcione incorrectamente. Por este motivo, se recomienda enfáticamente a los usuarios comprar la bobina pre-enrollada.

1. Detenga la podadora + bordeadora de césped, y retire la batería.
2. Para retirar la bobina del eje de la podadora, siga los pasos 1 y 2 de la sección "Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas" comenzando en la página 26.
3. Tome una línea con la longitud máxima de 16.5 pies (5 m) y un diámetro máximo de 0.055 plg (1.4 mm). Inserte el extremo de la línea en uno de los ojos de la bobina y enrolle la línea según la dirección indicada de rebobinado. Asegúrese de que la línea esté enrollada de forma pareja y apretada (Figs. 57 y 58).



4. Enganche el extremo de la línea en una de las ranuras de la bobina (Fig. 59).



5. Reinstale la bobina según lo indicado en los pasos 5 a 6 de "Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas".

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Los pedazos de nylon arrojados pueden causar lesiones personales.

**NOTA:** la longitud máxima recomendada de línea es 16.5 pies (5 m).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Preste atención a la dirección del enrollado.

**NOTA:** reemplace siempre la bobina con una nueva bobina pre-enrollada. Visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com) para comprar la bobina pre-enrollada (modelo GTS4002C-RS-6PK) para esta podadora + bordeadora de césped inalámbrica.

**IMPORTANTE:** mantenga limpias todas las áreas del cabezal de corte y su cubierta. Coloque de vuelta la tapa presionándola firmemente contra el cabezal de corte. Para asegurarse de que la cubierta del cabezal de corte esté colocada correctamente, trate de retirarla sin presionar las dos lengüetas. Si está ajustada correctamente, no deberá moverse.

## Solución de problemas

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la batería antes de llevar a cabo cualquier ajuste, tarea de mantenimiento o reparación en su podadora + bordeadora de césped inalámbrica.

Problema	Acción correctiva
El motor no funciona o la herramienta funciona lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que ha insertado la batería apropiadamente y que la batería tiene energía suficiente como para trabajar.</li> <li>• Retire la bobina y limpie las ranuras, despejando cuidadosamente el césped, yerbas y residuos.</li> <li>• Corte la línea de la bobina de manera que apenas alcance la cuchilla cortadora de línea.</li> <li>• Lleve la podadora de césped a un centro de servicio autorizado si esta no enciende después de haber completado las verificaciones.</li> </ul>
La alimentación automática no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detenga la máquina y limpie las líneas de corte.</li> <li>• Instale una nueva bobina de línea cortadora.</li> <li>• Limpie la alimentación automática.</li> <li>• Retire la cubierta de la bobina y jale la línea cortadora hasta que alcance la cuchilla cortadora.</li> </ul>
La línea no se corta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rebobine o corte la línea con la cortadora de línea.</li> <li>• Lleve la podadora de césped a un centro de servicio autorizado si esta no enciende después de haber completado las verificaciones.</li> </ul>

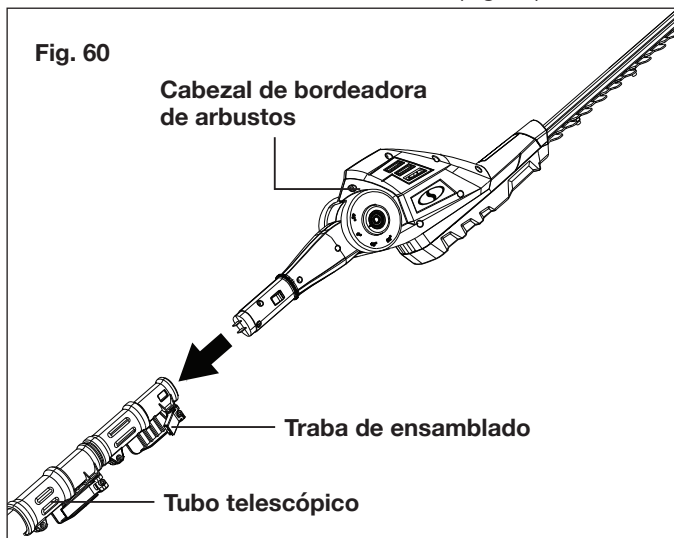
# Bordeadora de arbustos de altura

## Ensamblado

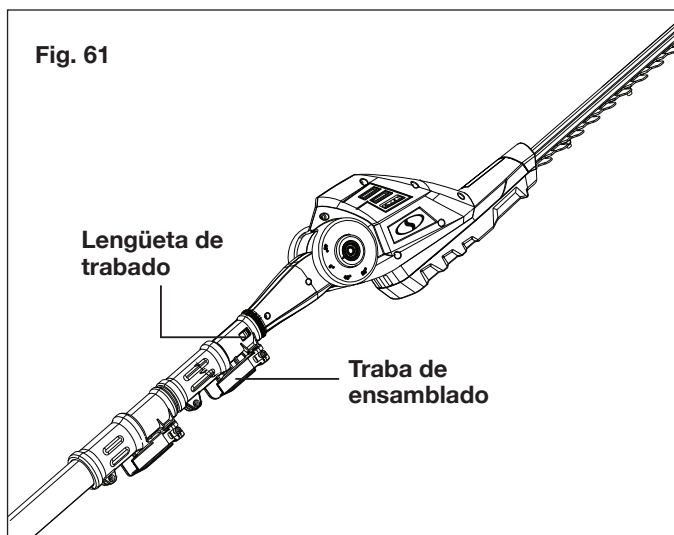
### Conexión del tubo telescópico

El cabezal de bordeadora de arbustos viene completamente ensamblado. Para usar la máquina como bordeadora de arbustos de altura, conecte el cabezal de bordeadora de arbustos con el tubo telescópico tal como se indica debajo.

1. Abra la traba de ensamblado en el tubo telescópico, y empuje el cabezal de la bordeadora de arbustos dentro de la abertura en el extremo del tubo (Fig. 60).



2. Cuando las lengüetas de traba encajen, trabe de vuelta la traba de ensamblado, y la bordeadora de arbustos de altura estará lista para ser usada (Fig. 61).

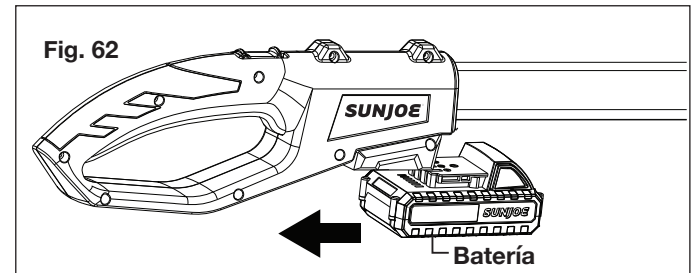


3. Para retirar el cabezal de la bordeadora de arbustos, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado y retire la batería. Destrabe la traba de ensamblado. Empuje las lengüetas de traba en ambos lados y jale el cabezal de la bordeadora de arbustos hacia afuera (Fig. 61).

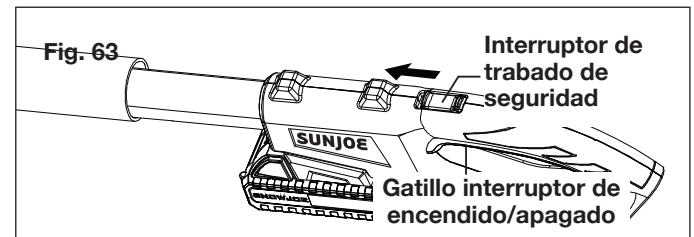
## Operación

### Puesta en marcha y parada

1. Deslice la batería dentro del compartimiento de batería hasta que haga "clic" para trazarla en su posición (Fig. 62).



2. Para encender la bordeadora de arbustos de altura, empuje y mantenga empujando hacia adelante el interruptor de traba de seguridad (ubicado en el mango) con su pulgar y luego apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la herramienta esté funcionando, usted puede soltar el interruptor de traba de seguridad (Fig. 63).



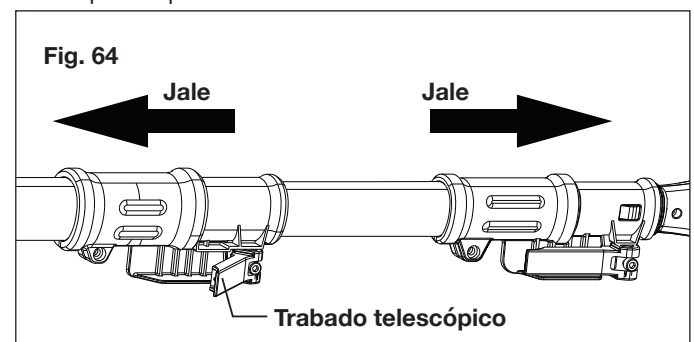
3. Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado (Fig. 63).

### Ajuste del tubo telescópico

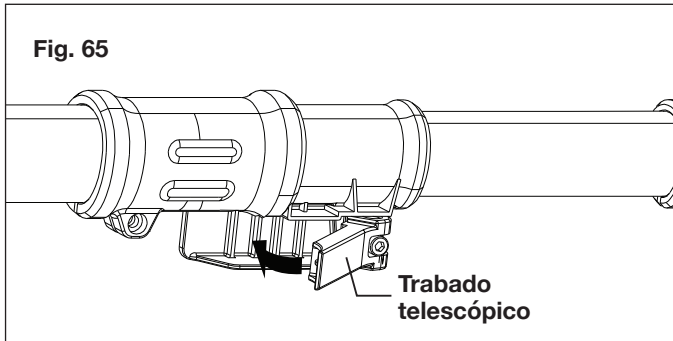
Esta máquina está equipada con un tubo telescópico que proporciona un alcance de 3.7 pies (1.1 m) a 5.3 pies (1.6 m). Para ajustar el tubo telescópico, siga las instrucciones a continuación.

1. Desconecte la bordeadora de arbustos de la fuente de alimentación retirando la batería del compartimiento.
2. Desenganche el traba telescópico para soltar el tubo. Extienda el tubo a la longitud deseada (Fig. 64).

**NOTA:** empuje los tubos uno hacia el otro para reducir la longitud del tubo telescópico, o jálelos hacia fuera para extenderla. Solo extienda el tubo a la longitud mínima requerida para alcanzar los arbustos.



- Trabe el tubo telescópico en su posición cerrando el traba- do telescópico (Fig. 65), y compruebe que el tubo esté asegurado.



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No trabar el traba- do telescópico tal como se indica puede resultar en lesiones personales.

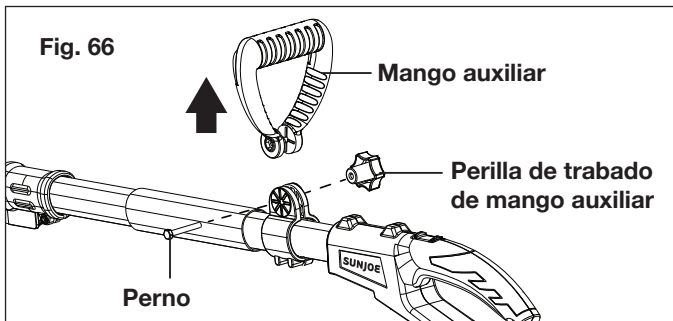
## Ajuste del mango auxiliar

La bordeadora de arbustos está equipada con un mango auxiliar que puede ser ajustado o retirado. Siga las instrucciones a continuación para operar el mango auxiliar.

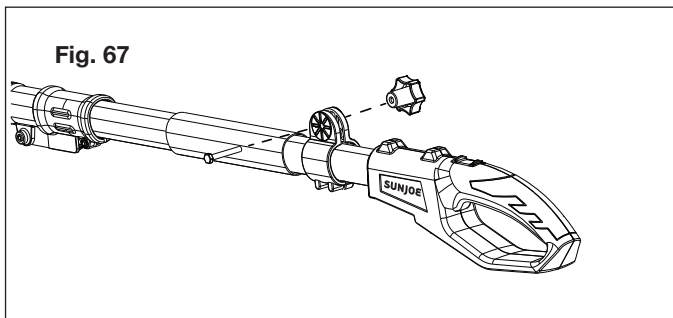
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la perilla, perno y tornillos estén fijos en su lugar. No trabar ninguno de éstos tal como se indica puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

### Para retirar el mango auxiliar

- Desconecte la bordeadora de arbustos de la fuente de alimentación retirando la batería del compartimiento.
- Retire la perilla de traba- do de mango auxiliar desatornillándola, retire el perno, y luego jale hacia arriba el mango auxiliar (Fig. 66).

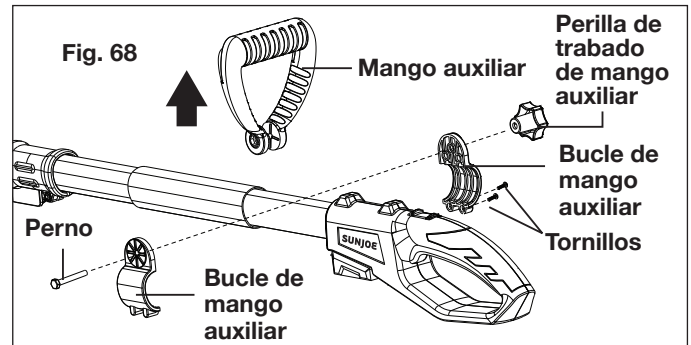


- Reensamble la perilla de traba- do de mango auxiliar y el perno (Fig. 67).



### Para ajustar la posición del mango auxiliar

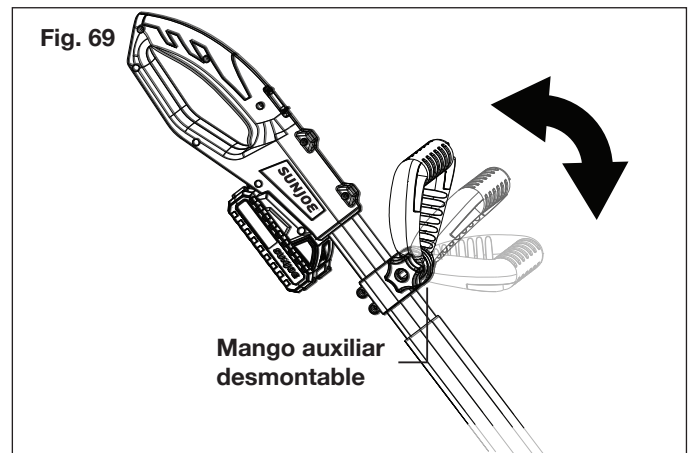
- Retire la batería del compartimiento para desconectar la alimentación a la bordeadora de arbustos.
- Retire la perilla de traba- do de mango auxiliar, el perno, y el mango auxiliar. Use un destornillador para retirar los dos tornillos empleados para sujetar los bucles de mango auxiliar. Retire los bucles del tubo (Fig. 68).



- Reensamble los bucles del mango auxiliar en la posición deseada del tubo usando los dos tornillos, y vuelva a colocar el mango auxiliar, la perilla de traba- do de mango auxiliar y el perno (Fig. 68).

### Para ajustar el ángulo del mango auxiliar

- Detenga la bordeadora de arbustos soltando el gatillo interruptor de encendido/apagado.
- El mango auxiliar puede ser ajustado en  $-45^\circ$ ,  $0^\circ$  y  $45^\circ$ . Rote la perilla de traba- do de mango para destrabar el mango, y luego rote el mango al ángulo deseado (Fig. 69).

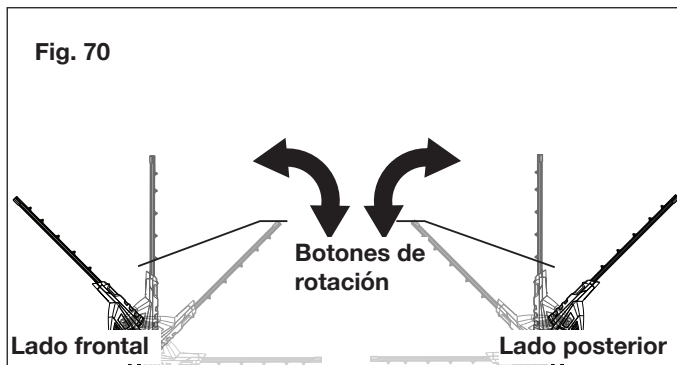


- Rote la perilla de traba- do de mango de vuelta para trabar el mango en su posición.

## Ajuste del cabezal multi-ángulo

El cabezal de la bordeadora de arbustos puede ser rotado para diez diferentes ángulos de corte:  $-45^\circ$ ,  $-30^\circ$ ,  $-15^\circ$ ,  $0^\circ$ ,  $15^\circ$ ,  $30^\circ$ ,  $45^\circ$ ,  $60^\circ$ ,  $75^\circ$  y  $90^\circ$ . Siga las instrucciones a continuación para ajustar el ángulo.

- Gire el cabezal de la bordeadora de arbustos al ángulo de corte deseado mientras presiona simultáneamente los botones de rotación en ambos lados (Fig. 70).



- Suelte los botones cuando el cabezal de la bordeadora esté fijo en el ángulo correcto.

**NOTA:** no asegurar correctamente el cabezal de la bordeadora puede resultar en lesiones personales severas o daños a la propiedad.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Asegúrese siempre de que el cabezal de la bordeadora de arbustos esté trabado de forma segura! ¡No intente usar la bordeadora de arbustos de altura con el cabezal destrabado o en cualquier otra posición!

## Antes de la operación

- Inspeccione la herramienta y la batería, así como todos los accesorios, en busca de daños antes de cada uso. No use la herramienta si está dañada o presenta señales de desgaste.
- Vuelva a verificar que los accesorios y partes estén fijados correctamente.
- Sujete siempre la herramienta por su mango y empuñadura suave o mango auxiliar. Mantenga los mangos secos para asegurar un soporte seguro.
- Asegúrese de que los conductos de ventilación estén siempre despejados y sin obstrucciones. Límpielos de ser necesario con un cepillo suave. Los conductos de ventilación obstruidos pueden causar sobrecalentamiento y dañar la herramienta.
- Apague la herramienta inmediatamente si usted es interrumpido durante el trabajo por otras personas que entran al área de trabajo. Siempre deje que la herramienta se detenga por completo antes de abandonarla.
- No trabaje en exceso. Tome descansos regulares para asegurarse de estar concentrado en el trabajo y tener un total control sobre la herramienta.

## Periodos de poda

Arbustos de hojas verdes	De junio a octubre
Pinos	De abril a agosto
Coníferas y otros arbustos de crecimiento rápido	Cada 6 – 8 semanas

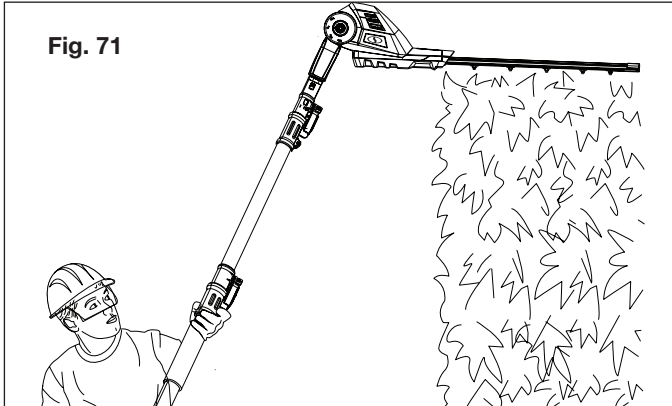
## Consejos de corte

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre sujete la bordeadora de arbustos de altura con ambas manos. Nunca sujete arbustos con una mano y opere la bordeadora de arbustos de altura con la otra. No seguir esta advertencia podría causar lesiones personales severas.

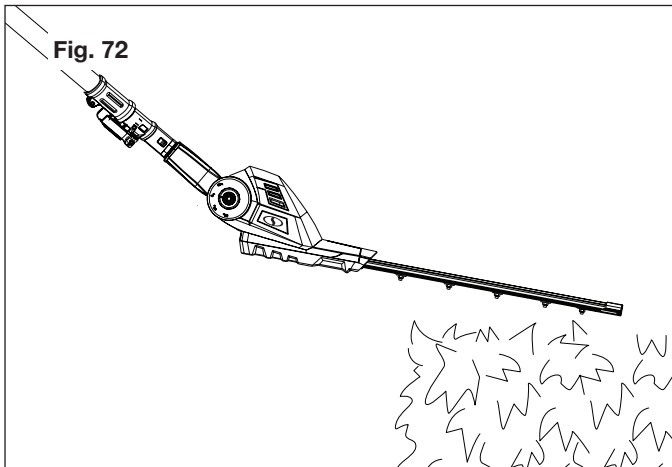
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Despeje el área a ser cortada antes de cada uso. Retire todos los objetos tales como cordones, luces, alambres o cuerdas sueltas que puedan enredarse en las cuchillas y crear un riesgo de lesiones personales severas.

- No fuerce la bordeadora de arbustos de altura a través de arbustos densos. Esto puede causar que las cuchillas se doblen y desaceleren. Si las cuchillas se desaceleran, reduzca el ritmo de trabajo.
- No intente cortar ramas o tallos de un grosor mayor que 0.6 plg (1.5 cm), o aquellos visiblemente demasiado grandes para las cuchillas. Use una sierra manual sin alimentación o sierra de podado para cortar ramas o tallos grandes.
- Si las cuchillas se atascan, detenga el motor, permita que las cuchillas se detengan y retire la batería de la herramienta antes de intentar retirar la obstrucción.
- Si lo prefiere, puede usar una cuerda para ayudarle a cortar a la altura deseada del arbusto. Decida cuán alto desea el arbusto. Extienda una cuerda a lo largo del borde a la altura deseada. Poda el arbusto apenas por encima de la línea guía de la cuerda. Poda el lado del arbusto de manera que sea ligeramente más estrecho en la parte superior. Más del arbusto será expuesto al dársele esta forma, y será más uniforme.
- Use guantes al podar arbustos espinosos. Al podar nuevos brotes, use una acción de barrido ancho de manera que los tallos sean alimentados directamente hacia dentro de las cuchillas. Los arbustos más viejos tendrán ramas más gruesas y serán podados más fácilmente mediante un movimiento de serrado.
- Sujete la unidad firmemente con las dos manos. Mantenga siempre su mano izquierda en el tubo telescópico y su mano derecha en el mango posterior. Esta unidad es usada para cortar en cualquier dirección en un movimiento lento y de barrido lateral.
- Manténgase de pie de manera que conserve con ambos pies un balance y posición adecuados.
- Inspeccione y limpie el área de cualquier objeto oculto.
- Para protegerse de un choque eléctrico, no opere la máquina a menos de 33 pies (10 m) de distancia de tendidos de cables aéreos de alto voltaje.
- Nunca use la bordeadora de arbustos de altura cerca de líneas de alto voltaje, vallas, postes, construcciones u otros objetos inmuebles.
- Si las cuchillas golpean un objeto duro, no vuelva a usar la unidad sin antes inspeccionar las cuchillas en búsqueda de daños. No use la unidad si se detecta algún daño.

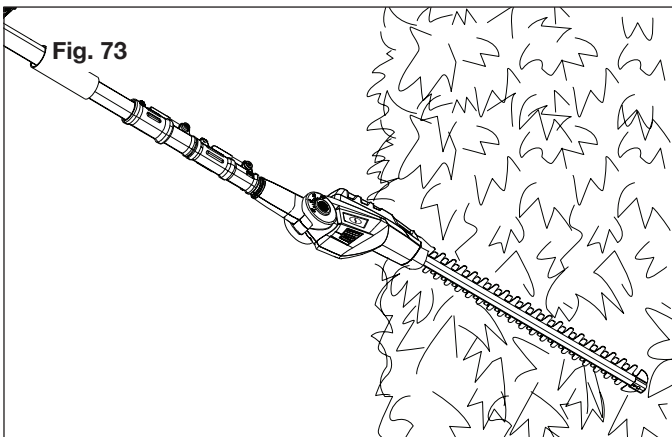
1. Para usar la bordeadora de arbustos de altura en el podado de arbustos o setos altos difíciles de ver, sujete la bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 71). Incline el cabezal de la bordeadora a varias posiciones diferentes para dar forma o esculpir arbustos o setos.



2. Para usar la bordeadora de arbustos de altura en la poda de partes inferiores y laterales de arbustos y setos, sujete la bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 72).



3. Para usar la bordeadora de arbustos de altura en la poda de follaje de baja altura o en el suelo, sujete la bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 73).



**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No use la bordeadora de arbustos de altura para podar ramas de más de 0.6 plg (1.5 cm) de grosor.

Use la bordeadora de arbustos de altura solo para cortar arbustos de los alrededores de las casas y edificios.

No fuerce la bordeadora de arbustos de altura a través de arbustos densos. Una acción de serrado ligera de lado a lado puede ayudar al corte de arbustos más grandes y densos. Si la bordeadora de arbustos de altura empieza a desacelerarse, reduzca el ritmo con el cual usted está cortando. Si la bordeadora de arbustos de altura se atasca, apáguela inmediatamente. Retire la batería y despeje los residuos atascados en las cuchillas.

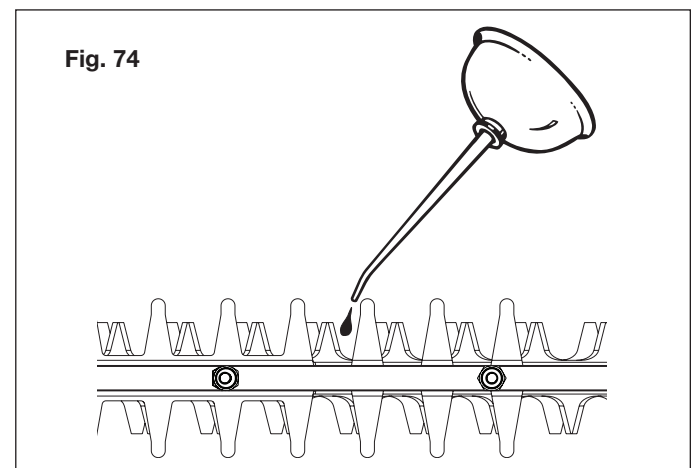
## Cuidado y mantenimiento

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Las cuchillas están afiladas. Al manipular el ensamblado de las cuchillas, use guantes protectores antideslizantes y de alta resistencia. No coloque su mano o dedos entre las cuchillas o en cualquier posición en la cual se puedan atrapar o cortar. NUNCA toque las cuchillas ni repare la unidad con la batería insertada.

### Lubricación de las cuchillas

Para una operación más fácil y un ciclo de vida útil más prolongado de las cuchillas, lubrique las cuchillas de la bordeadora de arbustos de altura antes y después de cada uso.

1. Detenga el motor y retire la batería.
2. Coloque la bordeadora de arbustos de altura en una superficie plana. Aplique aceite para máquinas ligeras a lo largo del borde superior del juego de cuchillas (Fig. 74).



Si va a usar la bordeadora de arbustos de altura por un periodo prolongado, se recomienda detener el trabajo de forma intermitente para re-aceitar las cuchillas.

**NOTA:** no aplique aceite mientras la bordeadora de arbustos de altura esté funcionando.

## Eliminación

### Reciclado de la herramienta

- No se deshaga de artefactos eléctricos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recolección aparte.
- Contacte a su agencia gubernamental local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los artefactos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, las sustancias peligrosas pueden contaminar el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Al reemplazar artefactos antiguos con nuevos, el vendedor está obligado legalmente a aceptar su artefacto antiguo para su eliminación, sin costo alguno por parte de usted.

### Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben ser desechados en la basura doméstica. Reciclelos donde hayan instalaciones para esto. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.

### Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Contacte a un servicio de reciclaje en su área para los lugares de reciclaje.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de éstas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme o incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son emitidos a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en las baterías.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.

5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

## Soporte

Si su sistema inalámbrico multi-herramienta de patio + jardín iON GTS4002C de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, llame al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

## Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

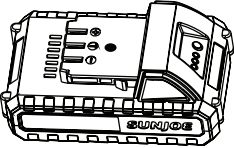
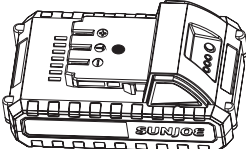
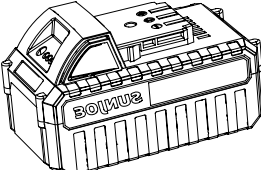
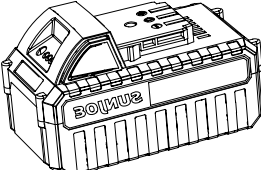

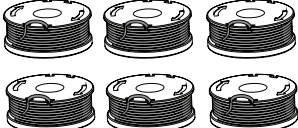
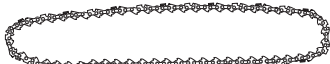

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Modelo:														
G	T	S	4	0	0	2	C							
N° de serie:														



# Accesorios opcionales

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con este sistema inalámbrico multi-herramienta para jardín. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar alguna parte de repuesto o accesorio en particular con su sistema inalámbrico multi-herramienta para jardín. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorios	Descripción	Modelo
<p>1</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.0 Ah                      Tiempo de carga máx.:  <i>Los tiempos de carga varían según el cargador. Vea el sitio Web para más información.</i>                      Tiempo de duración de batería máx.:                      Bordeadora de arbustos de altura: 50 min (corta hasta 372 m<sup>2</sup> de setos)                      Podadora de césped: 45 min (poda hasta 623 m de césped)                      Motosierra de altura: corta hasta 32 piezas de pino 4"X4"</p>	24VBAT-LTE
<p>2</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.5 Ah                      Tiempo de carga máx.:  <i>Los tiempos de carga varían según el cargador. Vea el sitio Web para más información.</i>                      Tiempo de duración de batería máx.:                      Bordeadora: 60 min (corta hasta 450 m<sup>2</sup> de setos)                      Podadora: 55 min (poda hasta 739 m de césped)                      Motosierra de altura: corta hasta 40 piezas de pino 4"X4"</p>	24VBAT-LT
<p>3</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 4.0 Ah                      Tiempo de carga máx.:  <i>Los tiempos de carga varían según el cargador. Vea el sitio Web para más información.</i>                      Tiempo de duración de batería máx.:                      Bordeadora: 1 hr 40 min (corta hasta 760 m<sup>2</sup> de setos)                      Podadora: 1 hr 30 min (poda hasta 1,288 m de césped)                      Motosierra de altura: corta hasta 64 piezas de pino 4"X4"</p>	24VBAT
<p>4</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 5.0 Ah                      Tiempo de carga máx.:  <i>Los tiempos de carga varían según el cargador. Vea el sitio Web para más información.</i>                      Tiempo de duración de batería máx.:                      Bordeadora: 2 hr 10 min (corta hasta 953 m<sup>2</sup> de setos)                      Podadora: 1 hr 55 min (poda hasta 1,524 m de césped)                      Motosierra de altura: corta hasta 80 piezas de pino 4"X4"</p>	24VBAT-XR
<p>5</p> 	<p>Cargador rápido de batería de iones de litio iON+ de 24 V</p>	24VCHRG-QC
<p>6</p> 	<p>Bobinas pre-enrolladas (paquete de seis)</p>	GTS4002C-RS-6PK
<p>7</p> 	<p>Cadena de repuesto de de 8 plg (20.3 cm)</p>	SWJ-8CHAIN
<p>8</p> 	<p>Barra-guía de repuesto de 8 plg (20.3 cm)</p>	SWJ-8BAR

**NOTA:** los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).





## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

### **NUESTRA GARANTÍA:**

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### **REGISTRO DEL PRODUCTO:**

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### **¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?**

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### **¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?**

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



[sunjoe.com](http://sunjoe.com)